

TABULKA X: STANDARDNÍ NÁZVY LÉKOVÝCH FOREM, ZPŮSOBŮ PODÁNÍ A OBALŮ

2023

Za účelem sjednocení terminologie zpracovávají státy, které jsou signatáři Úmluvy o vypracování Evropského lékopisu, standardní názvy lékových forem, způsobů podání a typů obalů léčiv ve 34 národních jazycích. Koordinaci této práce zajišťuje pracovní skupina Evropského direktorátu pro jakost léčiv (EDQM) nazvaná Standard Terms a dohodnuté názvy jsou uveřejněny na webové stránce (<https://standardterms.edqm.eu/>) ve třech kategoriích:

- aktuální (Current) = platné standardní názvy schválené k použití;
- zastaralé (Deprecated) = již neschválené k použití a nahrazené novými platnými termíny;
- odmítnuté (Rejected) = neschválené termíny pro použití;
- nevyřízené (Pending) = navrhovaný termín se vyhodnocuje, není považován za aktuální a není schválen k použití.

Tabulka X uvádí jen termíny schválené pro použití, jejich překlady do češtiny připravuje pracovní skupina Lékopisné komise MZ ČR.

Zkratky v samostatném sloupci se uvádějí pro účely SÚKL.

Kódy EDQM jsou uvedeny pro snazší orientaci:

PDF (Pharmaceutical Dosage Forms) = lékové formy

PFT (Patient-friendly Terms) = zjednodušené názvy

ROA (Routes and Methods of Administration) = způsoby podání

CON (Containers) = obaly

CLO (Closures) = uzávěry

DEV (Delivery Devices) = zařízení pro podání

CMT (Combined Terms and containers) = kombinované lékové formy a obaly

CDF (Combined Pharmaceutical Dose Forms) = kombinované lékové formy

CMP (Combination Packs) = kombinovaná balení

UOP (Unit of presentation) = jednotky používané v rámci databáze Standard terms

Část 1 Lékové formy

Part 1 Pharmaceutical Dosage Forms

Část 1a: Základní názvy

Part 1a: Normal Terms

Anglický název	Oral preparations – liquid and semi-solid forms
Český název	Tekuté a polotuhé perorální přípravky
Latinský název	Peroralia liquida et semisolida

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-50010000	Concentrate for oral solution	Koncentrát pro perorální roztok	Concentratum pro solutione perorali	POR CNC SOL
PDF-10100500	Concentrate for oral suspension	Koncentrát pro perorální suspenzi	Concentratum pro suspensione perorali	POR CNC SUS
PDF-13085000	Concentrate for concentrate for oral spray, suspension	Koncentrát pro koncentrát pro perorální sprej, suspenzi	Concentratum pro concentrato pro aerodispersione perorali in suspensione	vet.
PDF-13007000	Effervescent granules for oral suspension	Šumivé granule pro perorální suspenzi	Granula effervescentia pro suspensione perorali	POR GSU EFF
PDF-50026000	Gastro-resistant granules for oral suspension	Enterosolventní granule pro perorální suspenzi	Granula enterosolventia pro suspensione perorali	POR GSU ENT
PDF-13133000	Gastro-resistant oral suspension	Enterosolventní perorální suspenze	Suspensio peroralis enterosolvens	POR SUS ENT

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-13136000	Gastro-resistant powder for oral suspension	Enterosolventní prášek pro perorální suspenzi	Pulvis enterosolvens pro suspensione perorali	POR PSU ENT
PDF-10112000	Granules for oral solution	Granule pro perorální roztok	Granula pro solutione perorali	POR GRA SOL
PDF-10113000	Granules for oral suspension	Granule pro perorální suspenzi	Granula pro suspensione perorali	POR GRA SUS
PDF-10119000	Granules for syrup	Granule pro sirup	Granula pro sirupo	GRA SIR
PDF-50029250	Granules for use in drinking water	Granule pro podání v pitné vodě	Granula ad usum in aqua potabili	vet.
PDF-13163000	Granules for use in drinking water/milk	Granule pro podání v pitné vodě/mléce	Granula ad usum in aqua potabili/lacte	vet.
PDF-10122000	Herbal tea	Léčivý čaj	Species	SPC
PDF-13089000	Lyophilisate for oral spray, suspension	Lyofilizát pro perorální sprej, suspenze	Lyophilisatum pro aerodispersione perorali in suspensione	vet.
PDF-13067000	Lyophilisate for oral suspension	Lyofilizát pro perorální suspenzi	Lyophilisatum pro suspensione perorali	vet.
PDF-50034700	Lyophilisate for use in drinking water	Lyofilizát pro podání v pitné vodě	Lyophilisatum ad usum in aqua potabili	vet.
PDF-50036000	Modified-release granules for oral suspension	Granule s řízeným uvolňováním pro perorální suspenzi	Granula cum liberatione modificata pro suspensione perorali	POR GSU MRL
PDF-13135000	Modified-release oral suspension	Perorální suspenze s řízeným uvolňováním	Suspensio peroralis cum liberatione modificata	POR SUS MRL
PDF-10103000	Oral drops, emulsion	Perorální kapky, emulze	Guttae perorales in emulsione	POR GTT EML
PDF-50037500	Oral drops, granules for solution ¹	Perorální kapky, granule pro roztok ¹	Guttae perorales, granula pro solutione	POR GTT GSO
PDF-50037750	Oral drops, liquid	Perorální kapky, tekutina	Guttae perorales, liquidum	POR GTT LIQ
PDF-50082000	Oral drops, powder for suspension	Perorální kapky, prášek pro suspenzi	Pulvis pro guttis peroralibus in suspensione	POR GTT PSU
PDF-10101000	Oral drops, solution	Perorální kapky, roztok	Guttae perorales in solutione	POR GTT SOL
PDF-10102000	Oral drops, suspension	Perorální kapky, suspenze	Guttae perorales in suspensione	POR GTT SUS
PDF-10107000	Oral emulsion	Perorální emulze	Emulsio peroralis	POR EML
PDF-10108000	Oral gel	Perorální gel	Gelatum perorale	POR GEL
PDF-10104000	Oral liquid	Perorální tekutina	Liquidum perorale	POR LIQ
PDF-10109000	Oral paste	Perorální pasta	Pasta peroralis	POR PST
PDF-10105000	Oral solution	Perorální roztok	Solutio peroralis	POR SOL
PDF-13084000	Oral spray, suspension	Perorální sprej, suspenze	Suspensio pro aerodispersione perorali	vet.
PDF-10106000	Oral suspension	Perorální suspenze	Suspensio peroralis	POR SUS
PDF-10110000	Powder for oral solution	Prášek pro perorální roztok	Pulvis pro solutione perorali	POR PLV SOL

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-10111000	Powder for oral suspension	Prášek pro perorální suspenzi	Pulvis pro suspensione perorali	POR PLV SUS
PDF-10118000	Powder for syrup	Prášek pro sirup	Pulvis pro sirupo	PLV SIR
PDF-50072000	Powder for use in drinking water	Prášek pro podání v pitné vodě	Pulvis ad usum in aqua potabili	vet.
PDF-50055250	Powder for use in drinking water/milk	Prášek pro podání v pitné vodě/mléce	Pulvis ad usum in aqua potabili/lacte	vet.
PDF-50056000	Prolonged-release granules for oral suspension	Granule s prodlouženým uvolňováním pro perorální suspenzi	Granula cum liberatione prolongata pro suspensione perorali	POR GSU PRO
PDF-13134000	Prolonged-release oral suspension	Perorální suspenze s prodlouženým uvolňováním	Suspensio peroralis cum liberatione prolongata	POR SUS PRO
PDF-50061300	Solution for use in drinking water	Roztok pro podání v pitné vodě	Solutio ad usum in aqua potabili	vet.
PDF-13055000	Solution for use in drinking water/milk	Roztok pro podání v pitné vodě/mléce	Solutio ad usum in aqua potabili/lacte	vet.
PDF-13037000	Suspension for oral suspension	Suspenze pro perorální suspenzi	Suspensio pro suspensione perorali	POR SUS SUS
PDF-50063500	Suspension for use in drinking water	Suspenze pro podání v pitné vodě	Suspensio ad usum in aqua potabili	vet.
PDF-10117000	Syrup	Sirup	Sirupus	SIR

¹ Nahrazuje termín Granules for oral drops, solution; Granule pro perorální kapky, roztok.

Anglický název	Oral preparations – solid forms
Český název	Pevné perorální přípravky
Latinský název	Peroralia solida

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-10209000	Cachet	Škrobová tobolka	Capsula amylacea	CPS AMY
PDF-10210000	Capsule, hard	Tvrdá tobolka	Capsula dura	CPS DUR
PDF-10211000	Capsule, soft	Měkká tobolka	Capsula mollis	CPS MOL
PDF-10214000	Chewable capsule, soft	Žvýkáci měkká tobolka	Capsula manducabilis mollis	CPS MDM
PDF-10228000	Chewable tablet	Žvýkáci tableta	Tabuletta manducabilis	TBL MND
PDF-50001000	Chewable/dispersible tablet	Žvýkáci/ /dispergovatelná tableta	Tabuletta manducabilis/ /dispersibilis	TBL MND/SUS
PDF-13046000	Coated granules	Obalené granule	Granula obducta	GRA OBD
PDF-10220000	Coated tablet	Obalená tableta	Tabuletta obducta	TBL OBD
PDF-10232000	Continuous-release intraruminal device	Intraruminální inzert pro kontinuální uvolňování	Insertum intraruminale cum liberatione continua	vet.
PDF-10121000	Dispersible tablet	Dispergovatelná tableta	Tabuletta pro dispersione	TBL SUS
PDF-10121500	Dispersible tablets for dose dispenser	Dispergovatelné tablety pro dávkovací zařízení	Tabulettae pro dispersione pro instrumento ad applicationem in dosibus	TBL SUS DSD
PDF-10205000	Effervescent granules	Šumivé granule	Granula effervescentia	GRA EFF

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-10203000	Effervescent powder	Šumivý prášek	Pulvis effervescens	PLV EFF
PDF-10222000	Effervescent tablet	Šumivá tableta	Tabulettta effervescens	TBL EFF
PDF-13154000	Film-coated granules	Potahované granule	Granula film obducta	GRA FLM
PDF-10221000	Film-coated tablet	Potahovaná tableta	Tabulettta film obducta	TBL FLM
PDF-10212000	Gastro-resistant capsule, hard	Enterosolventní tvrdá tobolka	Capsula enterosolvens dura	CPS ETD
PDF-10213000	Gastro-resistant capsule, soft	Enterosolventní měkká tobolka	Capsula enterosolvens mollis	CPS ETM
PDF-10206000	Gastro-resistant granules	Enterosolventní granule	Granula enterosolventia	GRA ENT
PDF-10225000	Gastro-resistant tablet	Enterosolventní tableta	Tabulettta enterosolvens	TBL ENT
PDF-10204000	Granules	Granule	Granula	GRA
PDF-10202000	Instant herbal tea	Instantní léčivý čaj	Species solubilis	SPC SOL
PDF-10234000	Lick block	Liz	Linctum	vet.
PDF-10229000	Medicated chewing-gum	Léčivá žvýkáci guma	Gummi manducabile medicinale	GUM MND
PDF-10236000	Medicated pellets	Léčivé pelety	Pellettae medicinales	vet.
PDF-10217000	Modified-release capsule, hard	Tvrdá tobolka s řízeným uvolňováním	Capsula dura cum liberatione modificata	CPS DUR MRL
PDF-10218000	Modified-release capsule, soft	Měkká tobolka s řízeným uvolňováním	Capsula mollis cum liberatione modificata	CPS MOL MRL
PDF-10208000	Modified-release granules	Granule s řízeným uvolňováním	Granula cum liberatione modificata	GRA MRL
PDF-10227000	Modified-release tablet	Tableta s řízeným uvolňováním	Tabulettta cum liberatione modificata	TBL MRL
PDF-10230000	Oral gum	Perorální měkká pastilka ¹	Pastillus peroralis mollis	POR PAS MOL
PDF-13106000	Oral herbal material	Perorální rostlinný materiál	Herbarum materia peroralis	POR MTR HER
PDF-10224000	Oral lyophilisate	Perorální lyofilizát	Lyophilisatum perorale	POR LYO
PDF-10201000	Oral powder	Perorální prášek	Pulvis peroralis	POR PLV
PDF-10236100	Orodispersible film	Film dispergovatelný v ústech	Lamina pro orodispersione	POR FLM DIS
PDF-10223000	Orodispersible tablet	Tableta dispergovatelná v ústech	Tabulettta pro orodispersione	POR TBL DIS
PDF-10231000	Pillules	Pilule ²	Pilulae	PIL
PDF-10235000	Premix for medicated feeding stuff	Premix pro medikaci krmiva	Praeadmixtum ad alimenta medicata	vet.
PDF-10215000	Prolonged-release capsule, hard	Tvrdá tobolka s prodlouženým uvolňováním	Capsula dura cum liberatione prolongata	CPS PRO
PDF-10216000	Prolonged-release capsule, soft	Měkká tobolka s prodlouženým uvolňováním	Capsula mollis cum liberatione prolongata	CPS PML
PDF-10207000	Prolonged-release granules	Granule s prodlouženým uvolňováním	Granula cum liberatione prolongata	GRA PRO
PDF-10226000	Prolonged-release tablet	Tableta s prodlouženým uvolňováním	Tabulettta cum liberatione prolongata	TBL PRO
PDF-10233000	Pulsatile-release intraruminal device	Intraruminální inzert pro pulzní uvolňování	Insertum intraruminale cum liberatione pulsanti	vet.
PDF-10120000	Soluble tablet	Rozpustná tableta	Tabulettta pro solutione perorali	TBL SOL
PDF-10219000	Tablet	Tableta	Tabulettta	TBL NOB

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-13118000	Tablet with sensor	Tableta se senzorem	Tabuleta cum proprioceptore	TBL SNS

¹ Nahrazuje termín Perorální guma.

² Nahrazuje termín Pilulka, jedná se o Granule pro homeopatické přípravky.

Anglický název	Oromucosal preparations
Český název	Orální přípravky
Latinský název	Oromucosalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-10314011	Buccal film	Bukální film	Lamina buccalis	BUC FLM
PDF-10320000	Buccal tablet	Bukální tableta	Tabuleta buccalis	BUC TBL NOB
PDF-10322000	Compressed lozenge	Lisovaná pastilka	Pastillus compressus	PAS CMP
PDF-10302000	Concentrate for gargle	Koncentrát pro kloktadlo	Concentratum pro gargarismate	CNC GGR
PDF-13003000	Concentrate for oromucosal solution	Koncentrát pro orální roztok	Concentratum pro solutione oromucosali	ORM CNC SOL
PDF-10301000	Gargle	Kloktadlo	Gargarisma	GGR
PDF-10303000	Gargle, powder for solution	Kloktadlo, prášek pro roztok	Pulvis pro gargarismate	PLV GGR
PDF-10304000	Gargle, tablet for solution	Kloktadlo, tableta pro roztok	Tabuleta pro gargarismate	TBL GGR
PDF-50024000	Gargle/mouthwash	Kloktadlo/ústní výplach	Gargarisma/aqua gingivalis	GGR/GNG AQA
PDF-10315000	Gingival gel	Gel na dásně	Gelatum gingivale	GNG GEL
PDF-10316000	Gingival paste	Pasta na dásně	Pasta gingivalis	GNG PST
PDF-10312000	Gingival solution	Roztok na dásně	Solutio gingivalis	GNG SOL
PDF-13016000	Laryngopharyngeal solution	Laryngofaryngeální roztok	Solutio laryngopharyngealis	LRP SOL
PDF-13017000	Laryngopharyngeal spray, solution	Laryngofaryngeální sprej, roztok	Solutio pro aerodispersione laryngopharyngeali	LRP SPR SOL
PDF-10321000	Lozenge	Pastilka	Pastillus	PAS
PDF-10310000	Mouthwash	Roztok pro ústní výplach	Aqua gingivalis	GNG AQA
PDF-50036050	Mouthwash, powder for solution ¹	Ústní výplach, prášek pro roztok ¹	Pulvis pro aqua gingivali	GNG PLV AQA
PDF-10311000	Mouthwash, tablet for solution	Ústní výplach, tableta pro roztok	Tabuleta pro aqua gingivali	GNG TBL AQA
PDF-10319000	Muco-adhesive buccal tablet	Mukoadhezivní bukální tableta	Tabuleta buccalis mucoadhesiva	BUC TBL ADH
PDF-10317000	Oromucosal capsule	Orální tobolka	Capsula oromucosalis	ORM CPS
PDF-10314010	Oromucosal cream	Orální krém	Cremor oromucosalis	ORM CRM
PDF-10307000	Oromucosal drops	Orální kapky	Guttae oromucosales	ORM GTT
PDF-13149000	Oromucosal film ²	Orální film ²	Lamina oromucosalis	ORM FLM
PDF-10313000	Oromucosal gel	Orální gel	Gelatum oromucosale	ORM GEL
PDF-10314005	Oromucosal ointment	Orální mast	Unguentum oromucosale	ORM UNG
PDF-10314000	Oromucosal paste	Orální pasta	Pasta oromucosalis	ORM PST
PDF-50039000	Oromucosal patch	Orální náplast	Emplastrum oromucosale	ORM EMP
PDF-13141000	Oromucosal pouch ³	Orální váček ³	Sacculus oromucosalis	ORM POH
PDF-10305000	Oromucosal solution	Orální roztok	Solutio oromucosalis	ORM SOL

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-10308100	Oromucosal spray, emulsion ⁴	Orální sprej, emulze ⁴	Emulsio pro aerodispersione oromucosali	ORM SPR EML
PDF-10308200	Oromucosal spray, solution ⁴	Orální sprej, roztok ⁴	Solutio pro aerodispersione oromucosali	ORM SPR SOL
PDF-10308300	Oromucosal spray, suspension ⁴	Orální sprej, suspenze ⁴	Suspensio pro aerodispersione oromucosali	ORM SPR SUS
PDF-10306000	Oromucosal suspension	Orální suspenze	Suspensio oromucosalis	ORM SUS
PDF-10323000	Pastille	Měkká pastilka	Pastillus mollis	PAS MOL
PDF-13026000	Powder for gingival gel	Prášek pro gel na dásně	Pulvis pro gelato gingivali	GNG PLV GEL
PDF-10317500	Sublingual film	Sublingvální film	Lamina sublingualis	SLG FLM
PDF-13127000	Sublingual lyophilisate	Sublingvální lyofilizát	Lyophilisatum sublinguale	SLG LYO
PDF-13105000	Sublingual powder	Sublingvální prášek	Pulvis sublingualis	SLG PLV
PDF-10309100	Sublingual spray, emulsion	Sublingvální sprej, emulze	Emulsio pro aerodispersione sublinguali	SLG SPR EML
PDF-10309200	Sublingual spray, solution	Sublingvální sprej, roztok	Solutio pro aerodispersione sublinguali	SLG SPR SOL
PDF-10309300	Sublingual spray, suspension	Sublingvální sprej, suspenze	Suspensio pro aerodispersione sublinguali	SLG SPR SUS
PDF-10318000	Sublingual tablet	Sublingvální tableta	Tabuletta sublingualis	SLG TBL NOB

¹ Nahrazuje termín Powder for mouthwash; Prášek pro přípravu ústního výplachu.

² Tento termín se použije, není-li přesně specifikováno místo podání.

³ Nahrazuje termín: Oromucosal powder in pouch; Orální prášek ve vložce.

⁴ Nahrazuje termín Oromucosal spray; Orální sprej.

Anglický název	Preparations for dental use
Český název	Přípravky pro dentální podání
Latinský název	Stomatologica

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-10401500	Dental cement	Zubní cement	Cementum dentale	DNT CMN
PDF-10408000	Dental emulsion	Dentální emulze	Emulsio dentalis	DNT EML
PDF-10402000	Dental gel	Dentální gel	Gelatum dentale	DNT GEL
PDF-50017000	Dental paste	Dentální pasta	Pasta dentalis	DNT PST MED
PDF-10405000	Dental powder	Dentální prášek	Pulvis dentalis	DNT PLV
PDF-10406000	Dental solution	Dentální roztok	Solutio dentalis	DNT SOL
PDF-10403000	Dental stick	Dentální tyčinka	Stylus dentalis	DNT STL
PDF-10407000	Dental suspension	Dentální suspenze	Suspensio dentalis	DNT SUS
PDF-10410000	Periodontal gel	Periodontální gel	Gelatum periodontale	PDN GEL
PDF-10411000	Periodontal insert ¹	Periodontální inzert ¹	Insertum periodontale	PDN INS
PDF-10401000	Periodontal powder	Periodontální prášek	Pulvis periodontalis	PDN PLV
PDF-10413000	Powder for dental cement	Prášek pro zubní cement	Pulvis pro cemento dentali	DNT PLV CMN
PDF-13022000	Powder for dental gel	Prášek pro dentální gel	Pulvis pro gelato dentali	DNT PLV GEL
PDF-50049270	Powder for dental solution	Prášek pro dentální roztok	Pulvis pro solutione dentali	DNT PLV SOL

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-10414000	Solution for dental cement	Roztok pro zubní cement	Solutio pro cemento dentali	DNT SOL CMN
PDF-10409000	Toothpaste	Zubní pasta	Pasta stomatologica	DNT PST

¹ Nahrazuje termín Dental insert; Zubní inzert.

Anglický název	Cutaneous and transdermal preparations
Český název	Kožní a transdermální přípravky
Latinský název	Dermatologica et transdermalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-10501000	Bath additive	Přísada do koupele	Additivum pro balneo	ADT BAL
PDF-10520000	Collodion	Kožní lak	Lacca cutanea	DRM LAC
PDF-13162000	Concentrate for cutaneous emulsion	Koncentrát pro kožní emulzi	Concentratum pro emulsione cutanea	DRM CNC EML
PDF-10514000	Concentrate for cutaneous solution	Koncentrát pro kožní roztok	Concentratum pro solutione cutanea	DRM CNC SOL
PDF-50009000	Concentrate for cutaneous spray, emulsion	Koncentrát pro kožní sprej, emulzi	Concentratum pro aerodispersione cutanea in emulsione	DRM SPR CML
PDF-10534000	Concentrate for dip emulsion	Koncentrát pro emulzi ke koupeli	Concentratum pro emulsione ad balneum	vet.
PDF-10532000	Concentrate for dip solution	Koncentrát pro roztok ke koupeli	Concentratum pro solutione ad balneum	vet.
PDF-10533000	Concentrate for dip suspension	Koncentrát pro suspenzi ke koupeli	Concentratum pro suspensione ad balneum	vet.
PDF-10502000	Cream	Krém	Cremor cutaneus	CRM
PDF-10516000	Cutaneous emulsion	Kožní emulze	Emulsio cutanea	DRM EML
PDF-10507000	Cutaneous foam	Kožní pěna	Spuma cutanea	DRM SPM
PDF-10512000	Cutaneous liquid	Kožní tekutina	Liquidum cutaneum	DRM LIQ
PDF-10505000	Cutaneous paste	Kožní pasta	Pasta cutanea	DRM PST
PDF-10517500	Cutaneous patch	Kožní náplast	Emplastrum cutaneum	DRM EMP
PDF-10517000	Cutaneous powder	Kožní zásyp	Pulvis adpersorius	DRM PLV ADS
PDF-10513000	Cutaneous solution	Kožní roztok	Solutio cutanea	DRM SOL
PDF-50015500	Cutaneous spray, emulsion	Kožní sprej, emulze	Emulsio pro aerodispersione cutanea	DRM SPR EML
PDF-50016000	Cutaneous spray, ointment	Kožní sprej, mast	Unguentum pro aerodispersione cutanea	DRM SPR UNG
PDF-10511000	Cutaneous spray, powder	Kožní sprej, prášek	Pulvis adpersorius pro aerodispersione	DRM SPR PLV
PDF-10509000	Cutaneous spray, solution	Kožní sprej, roztok	Solutio pro aerodispersione cutanea	DRM SPR SOL
PDF-10510000	Cutaneous spray, suspension	Kožní sprej, suspenze	Suspensio pro aerodispersione cutanea	DRM SPR SUS
PDF-10523000	Cutaneous stick	Kožní tyčinka	Stylus cutaneus	DRM STL
PDF-10515000	Cutaneous suspension	Kožní suspenze	Suspensio cutanea	DRM SUS
PDF-10531000	Dip emulsion	Namáčecí koupel, emulze	Balneum maceratorium in emulsione	vet.

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-10529000	Dip solution	Namáčecí koupel, roztok	Balneum maceratorium in solutione	vet.
PDF-10530000	Dip suspension	Namáčecí koupel, suspenze	Balneum maceratorium in suspensione	vet.
PDF-10528000	Ear tag	Ušní štítek	Titulus auricularis	vet.
PDF-10503000	Gel	Gel	Gelatum cutaneum	GEL
PDF-13014000	Gel for gel	Gel pro přípravu gelu	Gelatum pro gelato	GEL GEL
PDF-13145000	Impregnated cutaneous swab	Impregnovaný kožní tampon	Tamponum cutaneum impraegnatum	DRM TMP IPR
PDF-10525000	Impregnated dressing	Impregnovaný obvaz	Ligamentum impraegnatum	LIG IPR
PDF-10526500	Medicated collar ¹	Medikovaný obojek ¹	Collare medicatum	vet.
PDF-10521000	Medicated nail lacquer	Léčivý lak na nehty	Lacca unguicularis medicinalis	LAC UGC
PDF-10527000	Medicated pendant	Medikovaný přívěsek	Additamentum medicatum	vet.
PDF-10506000	Medicated plaster	Léčivá náplast	Emplastrum medicinale	EMP MED
PDF-10504000	Ointment	Mast	Unguentum cutaneum	UNG
PDF-10550000	Plaster for provocation test	Náplast pro provokační test	Emplastrum pro testu provocanti	EMP PRV
PDF-10522000	Poultice	Kataplazma	Cataplasma	CTP
PDF-10539000	Pour-on emulsion	Emulze pro nalévání na hřbet – pour-on	Emulsio dorsalis (pour-on)	vet.
PDF-10537000	Pour-on solution	Roztok pro nalévání na hřbet – pour-on	Solutio dorsalis (pour-on)	vet.
PDF-10538000	Pour-on suspension	Suspenze pro nalévání na hřbet – pour-on	Suspensio dorsalis (pour-on)	vet.
PDF-10514500	Powder for cutaneous solution	Prášek pro kožní roztok	Pulvis pro solutione cutanea	DRM PLV SOL
PDF-10534500	Powder for dip solution	Prášek pro namáčecí roztok	Pulvis pro solutione ad balneum	vet.
PDF-13021000	Powder for gel	Prášek pro přípravu gelu	Pulvis pro gelato	PLV GEL
PDF-10518500	Powder for solution for iontophoresis	Prášek pro roztok pro iontoforézu	Pulvis pro solutione pro iontophorese	PLV SOL ION
PDF-13032000	Powder for solution for skin-prick test	Prášek pro roztok pro kožní prick test	Pulvis pro solutione pro prick-testu cutaneo	DRM PTC PSO
PDF-10508000	Shampoo	Šampon	Saponatum	SAT
PDF-10518000	Solution for iontophoresis	Roztok pro iontoforézu	Solutio pro iontophorese	SOL ION
PDF-10548000	Solution for skin-prick test	Roztok pro kožní prick test	Solutio pro prick-testu cutaneo	DRM PTC SOL
PDF-10549000	Solution for skin-scratch test	Roztok pro kožní scratch test	Solutio pro scratch-testu cutaneo	DRM STC SOL
PDF-10542000	Spot-on emulsion	Emulze pro nakapání na kůži – spot-on	Emulsio cutanea (spot-on)	vet.
PDF-10540000	Spot-on solution	Roztok pro nakapání na kůži – spot-on	Solutio cutanea (spot-on)	vet.
PDF-10541000	Spot-on suspension	Suspenze pro nakapání na kůži – spot-on	Suspensio cutanea (spot-on)	vet.
PDF-13066000	Tablet for cutaneous solution	Tableta pro kožní roztok	Tabuletta pro solutione cutanea	DRM TBL SOL
PDF-10545000	Teat dip emulsion	Namáčecí koupel struků, emulze	Balneum maceratorium pro mammillis in emulsione	vet.

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-10543000	Teat dip solution	Namáčecí koupel struků, roztok	Balneum maceratorium pro mammillis in solutione	vet.
PDF-10544000	Teat dip suspension	Namáčecí koupel struků, suspenze	Balneum maceratorium pro mammillis in suspensione	vet.
PDF-50068000	Teat dip/spray solution	Namáčecí koupel struků/sprej, roztok	Balneum maceratorium pro mammillis/solutio pro aerodispersione	vet.
PDF-10546000	Teat spray solution	Sprej na struky, roztok	Solutio pro aerodispersione pro mammillis	vet.
PDF-10546250	Transdermal gel	Transdermální gel	Gelatum transcutaneum	TDR GEL
PDF-13102000	Transdermal ointment	Transdermální mast	Unguentum transcutaneum	TDR UNG
PDF-10519000	Transdermal patch	Transdermální náplast	Emplastrum transcutaneum	TDR EMP
PDF-10546400	Transdermal solution	Transdermální roztok	Solutio transcutanea	TDR SOL
PDF-10546500	Transdermal spray, solution	Transdermální sprej, roztok	Solutio pro aerodispersione transcutanea	TDR SPR SOL
PDF-10547000	Transdermal system	Transdermální systém	Systema transcutaneum	TDR SYS

¹ Nahrazuje termín Collar; Obojek.

Anglický název	Cutaneous and transdermal preparations, nontraditional
Český název	Alternativní kožní a transdermální přípravky
Latinský název	Dermatologica et transdermalia altera

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-13124000	Medicinal larvae	Medicínální larvy	Larvae medicinales	LAR MED
PDF-13115000	Medicinal leech	Pijavka lékařská	Hirudo medicinalis	HIR MED

Anglický název	Eye preparations
Český název	Oční přípravky
Latinský název	Ocularia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-10600500	Concentrate for solution for intraocular irrigation	Koncentrát pro roztok k nitroočnímu výplachu	Concentratum pro solutione ad irrigationem intraocularem	IOC IRR CSL
PDF-10601000	Eye cream	Oční krém	Cremor ophthalmicus	OPH CRM
PDF-10604500	Eye drops, emulsion	Oční kapky, emulze	Oculoguttae in emulsione	OPH GTT EML
PDF-13010000	Eye drops, powder for solution	Oční kapky, prášek pro roztok	Pulvis pro solutione ophthalmica	OPH GTT PSO
PDF-13011000	Eye drops, powder for suspension	Oční kapky, prášek pro suspenzi	Pulvis pro suspensione ophthalmica	OPH GTT PLV SUS
PDF-13159000	Eye drops, prolonged-release solution ¹	Oční kapky, roztok s prodlouženým uvolňováním	Oculoguttae in solutione cum liberatione prolongata	OPH GTT SOL PRO
PDF-10604000	Eye drops, solution	Oční kapky, roztok	Oculoguttae in solutione	OPH GTT SOL

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-10608000	Eye drops, solvent for reconstitution	Oční kapky, rozpouštědlo pro rekonstituci	Liquefactorium pro oculo guttis	OPH GTT LQF
PDF-10605000	Eye drops, suspension	Oční kapky, suspenze	Oculoguttae in suspensione	OPH GTT SUS
PDF-10602000	Eye gel	Oční gel	Gelatum ophthalmicum	OPH GEL
PDF-10610000	Eye lotion	Oční voda	Aqua ophthalmica	OPH AQA
PDF-10611000	Eye lotion, solvent for reconstitution	Oční voda, rozpouštědlo pro rekonstituci	Liquefactorium pro aqua ophthalmica	OPH AQA LQF
PDF-10603000	Eye ointment	Oční mast	Unguentum ophthalmicum	OPH UNG
PDF-13044000	Intraocular instillation solution	Roztok k nitrooční instilaci	Solutio ad instillationem intraocularem	IOC ISL SOL
PDF-10612000	Ophthalmic insert	Oční inzert	Oculoinsertum	OPH INS
PDF-10613000	Ophthalmic strip	Oční proužek	Lineola ophthalmica	OPH STR
PDF-13029000	Powder for intraocular instillation solution	Prášek pro roztok k nitrooční instilaci	Pulvis pro solutione ad instillationem intraocularem	IOC ISL PSO
PDF-50073000	Powder for solution for intraocular irrigation	Prášek pro roztok k nitroočnímu výplachu	Pulvis pro solutione ad irrigationem intraocularem	IOC IRR PSO
PDF-50073500	Solution for intraocular irrigation	Roztok k nitroočnímu výplachu	Solutio ad irrigationem intraocularem	IOC IRR SOL
PDF-50074000	Solvent for solution for intraocular irrigation	Rozpouštědlo pro roztok k nitroočnímu výplachu	Liquefactorium pro solutione ad irrigationem intraocularem	IOC IRR LQS

¹ Nahrazuje termín Eye drops, prolonged-release; Oční kapky s prodlouženým uvolňováním.

Anglický název	Ear preparations
Český název	Ušní přípravky
Latinský název	Auricularia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-10701000	Ear cream	Ušní krém	Cremor auricularis	AUR CRM
PDF-10706000	Ear drops, emulsion	Ušní kapky, emulze	Otoguttae in emulsione	AUR GTT EML
PDF-13006000	Ear drops, powder for suspension	Ušní kapky, prášek pro suspenzi	Pulvis pro otoguttis in suspensione	AUR GTT PSU
PDF-10704000	Ear drops, solution	Ušní kapky, roztok	Otoguttae in solutione	AUR GTT SOL
PDF-10705000	Ear drops, suspension	Ušní kapky, suspenze	Otoguttae in suspensione	AUR GTT SUS
PDF-10702000	Ear gel	Ušní gel	Gelatum auriculare	AUR GEL
PDF-10703000	Ear ointment	Ušní mast	Unguentum auriculare	AUR UNG
PDF-10708000	Ear powder	Ušní zásyp	Pulvis adpersorius auricularis	AUR PLV ADS
PDF-10711000	Ear spray, emulsion	Ušní sprej, emulze	Emulsio pro aerodispersione auriculari	AUR SPR EML
PDF-10709000	Ear spray, solution	Ušní sprej, roztok	Solutio pro aerodispersione auriculari	AUR SPR SOL
PDF-10710000	Ear spray, suspension	Ušní sprej, suspenze	Suspensio pro aerodispersione auriculari	AUR SPR SUS

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-10715000	Ear stick	Ušní tyčinka	Stylus auricularis	AUR STL
PDF-10714000	Ear tampon	Ušní tampon	Tamponum auriculare	AUR TMP
PDF-10713000	Ear wash, emulsion	Ušní výplach, emulze	Lotio auricularis in emulsione	AUR LOT EML
PDF-10712000	Ear wash, solution	Ušní výplach, roztok	Lotio auricularis in solutione	AUR LOT SOL

Anglický název	Nasal preparations
Český název	Nosní přípravky
Latinský název	Nasalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-13041000	Endosinusal solution	Roztok k výplachu paranazálních dutin	Solutio endosinusalis	ENS SOL
PDF-50022000	Endosinusal wash, suspension	Suspenze k výplachu paranazálních dutin	Suspensio pro lotionem endosinusalis	ENS IRR SUS
PDF-10801000	Nasal cream	Nosní krém	Cremor nasalis	NAS CRM
PDF-10806000	Nasal drops, emulsion	Nosní kapky, emulze	Rhinoguttae in emulsione	NAS GTT EML
PDF-13019000	Nasal drops, lyophilisate for suspension	Nosní kapky, lyofilizát pro suspenzi	Lyophilisatum pro rhinoguttis in suspensione	vet.
PDF-13020000	Nasal drops, powder for solution	Nosní kapky, prášek pro roztok	Pulvis pro rhinoguttis in solutione	NAS GTT PSO
PDF-10804000	Nasal drops, solution	Nosní kapky, roztok	Rhinoguttae in solutione	NAS GTT SOL
PDF-10805000	Nasal drops, suspension	Nosní kapky, suspenze	Rhinoguttae in suspensione	NAS GTT SUS
PDF-10802000	Nasal gel	Nosní gel	Gelatum nasale	NAS GEL
PDF-10803000	Nasal ointment	Nosní mast	Unguentum nasale	NAS UNG
PDF-10807000	Nasal powder	Nosní zásyp	Pulvis adpersorius nasalis	NAS PLV ADS
PDF-10810000	Nasal spray, emulsion	Nosní sprej, emulze	Emulsio pro aerodispersione nasali	NAS SPR EML
PDF-13096000	Nasal spray, lyophilisate for suspension	Nosní sprej, lyofilizát pro suspenzi	Lyophilisatum pro aerodispersione nasali in suspensione	vet.
PDF-50037100	Nasal spray, powder for solution ¹	Nosní sprej, prášek pro roztok ¹	Pulvis pro solutionem pro aerodispersione nasali	NAS SPR PSO
PDF-10808000	Nasal spray, solution	Nosní sprej, roztok	Solutio pro aerodispersione nasali	NAS SPR SOL
PDF-10809000	Nasal spray, suspension	Nosní sprej, suspenze	Suspensio pro aerodispersione nasali	NAS SPR SUS
PDF-10812000	Nasal stick	Nosní tyčinka	Stylus nasalis	NAS STL
PDF-10811000	Nasal wash	Nosní výplach	Lotio nasalis	NAS LOT
PDF-13025000	Powder for endosinusal solution	Prášek pro roztok k výplachu paranazálních dutin	Pulvis pro solutionem endosinusalis	ENS PLV SOL

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-12131000	Solution for provocation test	Roztok pro provokační test	Solutio pro testo provocanti	PRV SOL

¹ Nahrazuje termín Powder for solution for nasal spray; Prášek pro roztok pro nosní sprej.

Anglický název	Vaginal preparations
Český název	Vaginální přípravky
Latinský název	Vaginalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-10913000	Effervescent vaginal tablet	Šumivá vaginální tableta	Tabuleta vaginalis effervescens	VAG TBL EFF
PDF-50029500	Granules for vaginal solution	Granule pro vaginální roztok	Granula pro solutione vaginali	VAG GRA SOL
PDF-10914000	Medicated vaginal tampon	Léčivý vaginální tampon	Tamponum vaginale medicinale	VAG TMP MED
PDF-10909000	Pessary	Vaginální kulička	Globulus vaginalis	VAG GLB
PDF-13111000	Powder for vaginal solution	Prášek pro vaginální roztok	Pulvis pro solutione vaginali	VAG PLV SOL
PDF-13148000	Prolonged-release pessary	Vaginální kulička s prodlouženým uvolňováním	Globulus vaginalis cum liberatione prolongata	VAG GLB PRO
PDF-10908000	Tablet for vaginal solution	Tableta pro vaginální roztok	Tabuleta pro solutione vaginali	VAG TBL SOL
PDF-10910000	Vaginal capsule, hard	Tvrdá vaginální tobolka	Capsula vaginalis dura	VAG CPS DUR
PDF-10911000	Vaginal capsule, soft	Měkká vaginální tobolka	Capsula vaginalis mollis	VAG CPS MOL
PDF-10901000	Vaginal cream	Vaginální krém	Cremor vaginalis	VAG CRM
PDF-10915000	Vaginal delivery system	Vaginální inzert	Insertum vaginale	VAG INS
PDF-10907000	Vaginal emulsion	Vaginální emulze	Emulsio vaginalis	VAG EML
PDF-10904000	Vaginal foam	Vaginální pěna	Spuma vaginalis	VAG SPM
PDF-10902000	Vaginal gel	Vaginální gel	Gelatum vaginale	VAG GEL
PDF-10903000	Vaginal ointment	Vaginální mast	Unguentum vaginale	VAG UNG
PDF-10905000	Vaginal solution	Vaginální roztok	Solutio vaginalis	VAG SOL
PDF-10906000	Vaginal suspension	Vaginální suspenze	Suspensio vaginalis	VAG SUS
PDF-10912000	Vaginal tablet	Vaginální tableta	Tabuleta vaginalis	VAG TBL NOB

Anglický název	Rectal preparations
Český název	Rektální přípravky
Latinský název	Rectalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-11008000	Concentrate for rectal solution	Koncentrát pro rektální roztok	Concentratum pro solutione rectali	RCT CNC SOL
PDF-13015000	Granules for rectal suspension	Granule pro rektální suspenzi	Granula pro suspensione rectali	RCT GRA SUS
PDF-11009000	Powder for rectal solution	Prášek pro rektální roztok	Pulvis pro solutione rectali	RCT PLV SOL
PDF-11010000	Powder for rectal suspension	Prášek pro rektální suspenzi	Pulvis pro suspensione rectali	RCT PLV SUS
PDF-11014000	Rectal capsule	Rektální tobolka	Capsula rectalis	RCT CPS
PDF-11001000	Rectal cream	Rektální krém	Cremor rectalis	RCT CRM

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-11007000	Rectal emulsion	Rektální emulze	Emulsio rectalis	RCT EML
PDF-11004000	Rectal foam	Rektální pěna	Spuma rectalis	RCT SPM
PDF-11002000	Rectal gel	Rektální gel	Gelatum rectale	RCT GEL
PDF-11003000	Rectal ointment	Rektální mast	Unguentum rectale	RCT UNG
PDF-11005000	Rectal solution	Rektální roztok	Solutio rectalis	RCT SOL
PDF-11006000	Rectal suspension	Rektální suspenze	Suspensio rectalis	RCT SUS
PDF-11015000	Rectal tampon	Rektální tampon	Tamponum rectale	RCT TMP
PDF-11013000	Suppository	Čípek	Suppositorium	SUP
PDF-11011000	Tablet for rectal solution	Tableta pro rektální roztok	Tabuletta pro solutione rectali	RCT TBL SOL
PDF-11012000	Tablet for rectal suspension	Tableta pro rektální suspenzi	Tabuletta pro suspensione rectali	RCT TBL SUS

Anglický název	Preparations for inhalation
Český název	Inhalační přípravky
Latinský název	Inhalanda

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-13002000	Concentrate for nebuliser solution	Koncentrát pro roztok k rozprašování	Concentratum pro solutione ad nebulisationem	CNC SOL NEB
PDF-11109000	Inhalation powder	Prášek k inhalaci	Pulvis ad inhalationem	INH PLV
PDF-11110000	Inhalation powder, hard capsule	Prášek k inhalaci v tvrdé tobolce	Pulvis ad inhalationem in capsula dura	INH PLV CPS DUR
PDF-11111000	Inhalation powder, pre-dispensed	Dávkovaný prášek k inhalaci	Pulvis ad inhalationem in dosibus	INH PLV DOS
PDF-50030000	Inhalation powder, tablet	Prášek k inhalaci, tableta	Pulvis ad inhalationem in tabuletta	INH TBL PLV
PDF-50081000	Inhalation solution	Roztok k inhalaci	Solutio ad inhalationem	INH SOL
PDF-11113000	Inhalation vapour, capsule	Tobolka k inhalaci parou	Capsula ad inhalationem vapore paratam	INH CPS VAP
PDF-50031000	Inhalation vapour, effervescent tablet	Šumivá tableta k inhalaci parou	Tabuletta effervescens ad inhalationem vapore paratam	INH TBL EFF VAP
PDF-50032000	Inhalation vapour, emulsion	Emulze k inhalaci parou	Emulsio ad inhalationem vapore paratam	INH EML VAP
PDF-50033000	Inhalation vapour, impregnated pad ¹	Impregnovaný tampon k inhalaci parou ¹	Tamponum impregnatum ad inhalationem vapore paratam	INH TMP VAP
PDF-50033100	Inhalation vapour, impregnated plug	Impregnovaná vložka k inhalaci parou	Explementum impregnatum ad inhalationem vapore paratam	INH PLG VAP
PDF-11117000	Inhalation vapour, liquid	Tekutina k inhalaci parou	Liquidum ad inhalationem vapore paratam	INH LIQ VAP
PDF-11116000	Inhalation vapour, ointment	Mast k inhalaci parou	Unguentum ad inhalationem vapore paratam	INH UNG VAP
PDF-11112000	Inhalation vapour, powder	Prášek k inhalaci parou	Pulvis ad inhalationem vapore paratam	INH PLV VAP

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-11114000	Inhalation vapour, solution	Roztok k inhalaci parou	Solutio ad inhalationem vapore paratam	INH SOL VAP
PDF-11115000	Inhalation vapour, tablet	Tableta k inhalaci parou	Tabuletta ad inhalationem vapore paratam	INH TBL VAP
PDF-13129000	Nebuliser dispersion	Disperze k rozprašování	Dispersio ad nebulisationem	DIS NEB
PDF-11105000	Nebuliser emulsion	Emulze k rozprašování	Emulsio ad nebulisationem	EML NEB
PDF-11101000	Nebuliser solution	Roztok k rozprašování	Solutio ad nebulisationem	SOL NEB
PDF-11102000	Nebuliser suspension	Suspenze k rozprašování	Suspensio ad nebulisationem	SUS NEB
PDF-11104000	Powder for nebuliser solution	Prášek pro roztok k rozprašování	Pulvis pro solutionem ad nebulisationem	PLV SOL NEB
PDF-11103000	Powder for nebuliser suspension	Prášek pro suspenzi k rozprašování	Pulvis pro suspensionem ad nebulisationem	PLV SUS NEB
PDF-11108000	Pressurised inhalation, emulsion	Emulze k inhalaci v tlakovém obalu	Emulsio ad inhalationem in vase cum pressu	INH EML PSS
PDF-11106000	Pressurised inhalation, solution	Roztok k inhalaci v tlakovém obalu	Solutio ad inhalationem in vase cum pressu	INH SOL PSS
PDF-11107000	Pressurised inhalation, suspension	Suspenze k inhalaci v tlakovém obalu	Suspensio ad inhalationem in vase cum pressu	INH SUS PSS

¹ Nahrazuje termín Inhalation impregnated pad; Impregnovaný tampon k inhalaci.

Anglický název	Parenteral preparations
Český název	Parenterální přípravky
Latinský název	Parenteralia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-13001000	Concentrate for concentrate for solution for infusion	Koncentrát pro koncentrát pro infuzní roztok	Concentratum pro concentrato pro solutione infundibili	INF CSC SOL
PDF-50009300	Concentrate for dispersion for infusion	Koncentrát pro infuzní disperzi	Concentratum pro dispersione infundibili	INF CNC DIS
PDF-13139000	Concentrate for dispersion for injection	Koncentrát pro injekční disperzi	Concentratum pro dispersione iniectionabili	INJ CNC DIS
PDF-50009500	Concentrate for emulsion for infusion	Koncentrát pro infuzní emulzi	Concentratum pro emulsione infundibili	INF CNC EML
PDF-13152000	Concentrate for emulsion for injection	Koncentrát pro injekční emulzi	Concentratum pro emulsione iniectionabili	INJ CNC EML
PDF-11213000	Concentrate for solution for infusion	Koncentrát pro infuzní roztok	Concentratum pro solutione infundibili	INF CNC SOL
PDF-11209000	Concentrate for solution for injection	Koncentrát pro injekční roztok	Concentratum pro solutione iniectionabili	INJ CNC SOL
PDF-50079000	Concentrate for solution for injection/infusion	Koncentrát pro injekční/infuzní roztok	Concentratum pro solutione iniectionabili/infundibili	INJ/INF CNC SOL
PDF-13004000	Concentrate for suspension for injection	Koncentrát pro injekční suspenzi	Concentratum pro suspensione iniectionabili	INJ CNC SUS

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-13005000	Dispersion for concentrate for dispersion for infusion	Disperze pro koncentrát pro infuzní disperzi	Dispersio pro concentrato pro dispersione infundibili	INF DCN DIS
PDF-50017500	Dispersion for infusion	Infuzní disperze ¹	Dispersio infundibilis	INF DIS
PDF-50077000	Dispersion for injection	Injekční disperze ¹	Dispersio iniectionabilis	INJ DIS
PDF-13049000	Dispersion for injection/infusion	Injekční/infuzní disperze	Dispersio iniectionabilis/infundibilis	INJ/INF DIS
PDF-13008000	Emulsion for emulsion for injection	Emulze pro injekční emulzi	Emulsio pro emulsione iniectionabili	INJ EML EML
PDF-11211000	Emulsion for infusion	Infuzní emulze	Emulsio infundibilis	INF EML
PDF-11203000	Emulsion for injection	Injekční emulze	Emulsio iniectionabilis	INJ EML
PDF-50021000	Emulsion for injection/infusion	Injekční/infuzní emulze	Emulsio iniectionabilis/infundibilis	INJ/INF EML
PDF-13091000	Emulsion for suspension for injection	Emulze pro injekční suspenzi	Emulsio pro suspensione iniectionabili	INJ EML SUS
PDF-13012000	Gas for dispersion for infusion	Plyn pro infuzní disperzi	Gasum pro dispersione infundibili	INF GAS DIS
PDF-13013000	Gas for dispersion for injection	Plyn pro injekční disperzi	Gasum pro dispersione iniectionabili	INJ GAS DIS
PDF-13050000	Gas for dispersion for injection/infusion	Plyn pro injekční/infuzní disperzi	Gasum pro dispersione iniectionabili/infundibili	INJ/INF GAS DIS
PDF-11204000	Gel for injection	Injekční gel	Gelatum iniectionabile	INJ GEL
PDF-13048000	Granules for suspension for injection	Granule pro injekční suspenzi	Granula pro suspensione iniectionabili	INJ GRA SUS
PDF-12118000	Living tissue equivalent	Náhrada živé tkáně	Substitutio telae vivae	STV
PDF-13116000	Lyophilisate for emulsion for injection	Lyofilizát pro injekční emulzi	Lyophilisatum pro emulsione iniectionabili	vet.
PDF-11215000	Lyophilisate for solution for infusion	Lyofilizát pro infuzní roztok	Lyophilisatum pro solutione infundibili	vet.
PDF-11217000	Lyophilisate for solution for injection	Lyofilizát pro injekční roztok	Lyophilisatum pro solutione iniectionabili	vet.
PDF-11218000	Lyophilisate for suspension for injection	Lyofilizát pro injekční suspenzi	Lyophilisatum pro suspensione iniectionabili	vet.
PDF-50048750	Powder for concentrate for dispersion for infusion	Prášek pro koncentrát pro infuzní disperzi	Pulvis pro concentrato pro dispersione infundibili	INF PCC DIS
PDF-50043000	Powder for concentrate for solution for infusion	Prášek pro koncentrát pro infuzní roztok	Pulvis pro concentrato pro solutione infundibili	INF PLV CSL
PDF-50049250	Powder for concentrate for solution for injection/infusion	Prášek pro koncentrát pro injekční/infuzní roztok	Pulvis pro concentrato pro solutione iniectionabili/infundibili	INJ/INF PLV CSL
PDF-11211500	Powder for dispersion for infusion	Prášek pro infuzní disperzi	Pulvis pro dispersione infundibili	INF PLV DIS
PDF-13023000	Powder for dispersion for injection	Prášek pro injekční disperzi	Pulvis pro dispersione iniectionabili	INJ PLV DIS
PDF-13040000	Powder for emulsion for injection	Prášek pro injekční emulzi	Pulvis pro emulsione iniectionabili	INJ PLV EML
PDF-11208400	Powder for prolonged-release suspension for injection	Prášek pro injekční suspenzi s prodlouženým uvolňováním	Pulvis pro suspensione iniectionabili cum liberatione prolongata	INJ PSU PRO

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-11212000	Powder for solution for infusion	Prášek pro infuzní roztok	Pulvis pro solutione infundibili	INF PLV SOL
PDF-11205000	Powder for solution for injection	Prášek pro injekční roztok	Pulvis pro solutione iniectionabili	INJ PLV SOL
PDF-50053500	Powder for solution for injection/infusion ²	Prášek pro injekční/infuzní roztok ²	Pulvis pro solutione iniectionabili/infundibili	INJ/INF PLV SOL
PDF-11206000	Powder for suspension for injection	Prášek pro injekční suspenzi	Pulvis pro suspensione iniectionabili	INJ PLV SUS
PDF-13126000	Prolonged-release dispersion for injection	Injekční disperze s prodlouženým uvolňováním	Dispersio cum liberatione prolongata pro iniectione	INJ DIS PRO
PDF-13076000	Prolonged-release solution for injection	Injekční roztok s prodlouženým uvolňováním	Solutio cum liberatione prolongata pro iniectione	INJ SOL PRO
PDF-11208500	Prolonged-release suspension for injection	Injekční suspenze s prodlouženým uvolňováním	Suspensio cum liberatione prolongata pro iniectione	INJ SUS PRO
PDF-11209500	Solution for cardioplegia	Roztok pro kardioplegii	Solutio pro cardioplegia	CDP SOL
PDF-11210000	Solution for infusion	Infuzní roztok	Solutio infundibilis	INF SOL
PDF-11201000	Solution for injection	Injekční roztok	Solutio iniectionabilis	INJ SOL
PDF-50060000	Solution for injection/infusion	Injekční/infuzní roztok	Solutio iniectionabilis//infundibilis	INJ/INF SOL
PDF-13061000	Solution for solution for infusion	Roztok pro infuzní roztok	Solutio pro solutione infundibili	INF SOL SOL
PDF-13033000	Solution for solution for injection	Roztok pro injekční roztok	Solutio pro solutione iniectionabili	INJ SOL SOL
PDF-13047000	Solution for suspension for injection	Roztok pro injekční suspenzi	Solutio pro suspensione iniectionabili	INJ SOL SUS
PDF-11216000	Solvent for parenteral use	Rozpouštědlo pro parenterální použití	Liquefactorium ad usum parenteralem	PAR LQF
PDF-50076000	Solvent for solution for infusion	Rozpouštědlo pro infuzní roztok	Liquefactorium pro solutione infundibili	INF LQF SOL
PDF-13036000	Suspension for emulsion for injection	Suspenze pro injekční emulzi	Suspensio pro emulsione iniectionabili	INJ SUS EML
PDF-11202000	Suspension for injection	Injekční suspenze	Suspensio iniectionabilis	INJ SUS
PDF-13039000	Suspension for suspension for injection	Suspenze pro injekční suspenzi	Suspensio pro suspensione iniectionabili	INJ SUS SUS

¹ Nahrazuje termín Disperse.

² Nahrazuje termín Powder for solution for injection or infusion; Prášek pro injekční nebo infuzní roztok.

Anglický název	Implants
Český název	Implantáty
Latinský název	Implantata

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-11301000	Implant	Implantát	Implantatum	IMP
PDF-11303000	Implantation chain	Implantační řetězec	Catena implantabilis	IMP CAT
PDF-11303300	Implantation matrix	Implantační matrice	Matrix implantabilis	IMP MTX
PDF-13043000	Implantation paste	Implantační pasta	Pasta implantabilis	IMP PST
PDF-11303500	Implantation suspension	Implantační suspenze	Suspensio implantabilis	IMP SUS
PDF-11302000	Implantation tablet	Implantační tableta	Tabletta implantabilis	IMP TBL

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-13018000	Matrix for implantation matrix	Nosič pro implantační matrici	Matrix pro matrice implantabili	IMP MTX MTX
PDF-13027000	Powder for implantation matrix	Prášek pro implantační matrici	Pulvis pro matrice implantabili	IMP PLV MTX
PDF-13028000	Powder for implantation paste	Prášek pro implantační pastu	Pulvis pro pasta implantabili	IMP PLV PST
PDF-50049500	Powder for implantation suspension	Prášek pro implantační suspenzi	Pulvis pro suspensione implantabili	IMP PLV SUS

Anglický název	Preparations for dialysis
Český název	Přípravky pro dialýzu
Latinský název	Praeparata pro dialysi

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratky
PDF-11405000	Concentrate for solution for haemodialysis ¹	Koncentrát pro roztok k hemodialýze	Concentratum pro solutione ad haemodialysim	HMD CNC SOL
PDF-50013250	Concentrate for solution for peritoneal dialysis ²	Koncentrát pro roztok k peritoneální dialýze	Concentratum pro solutione ad dialysim peritonealem	PRN CNC SOL
PDF-12111500	Intraperitoneal solution	Intraperitoneální roztok	Solutio intraperitonealis	IPT SOL
PDF-50049200	Powder for concentrate for solution for haemodialysis ³	Prášek pro koncentrát pro roztok k hemodialýze ³	Pulvis pro concentrato pro solutione ad haemodialysim	HMD PCC SOL
PDF-11403000	Solution for haemodiafiltration	Roztok pro hemodiafiltraci	Solutio pro haemodiafiltratione	HDF SOL
PDF-11404000	Solution for haemodialysis	Roztok pro hemodialýzu	Solutio pro haemodialysi	HMD SOL
PDF-50057000	Solution for haemodialysis/ /haemofiltration	Roztok pro hemodialýzu/hemofiltraci	Solutio pro haemodialysi/ /haemofiltratione	HMD/HFL SOL
PDF-11402000	Solution for haemofiltration	Roztok pro hemofiltraci	Solutio pro haemofiltratione	HFL SOL
PDF-11401000	Solution for peritoneal dialysis	Roztok pro peritoneální dialýzu	Solutio pro dialysi peritoneali	PRN SOL

¹ Nahrazuje termín Concentrate for haemodialysis solution.

² Nahrazuje termín Concentrate for peritoneal dialysis solution.

³ Nahrazuje termín Powder for concentrate for haemodialysis solution; Prášek pro koncentrát roztoku k hemodialýze.

Anglický název	Preparations for intravesical and urethral use
Český název	Přípravky pro intravezikální a uretrální podání
Latinský název	Urethralia et intravesicalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-11502000	Bladder irrigation	Roztok k výplachu močového měchýře	Solutio pro irrigatione vesicae urinariae	VSC IRR SOL
PDF-50009750	Concentrate for intravesical solution ¹	Koncentrát pro intravezikální roztok ¹	Concentratum pro solutione intravesicali	IVS CNC SOL
PDF-11502500	Intravesical solution ²	Intravezikální roztok ²	Solutio intravesicalis	IVS SOL
PDF-13045000	Intravesical suspension	Intravezikální suspenze	Suspensio intravesicalis	IVS SUS
PDF-11503000	Powder for bladder irrigation	Prášek pro roztok k výplachu močového měchýře	Pulvis pro solutione ad irrigationem vesicae urinariae	VSC IRR PSO

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-50049100	Powder for concentrate for intravesical suspension	Prášek pro koncentrát pro intravezikální suspenzi	Pulvis pro concentrato pro suspensione intravesicali	IVS PCC SUS
PDF-50050000	Powder for intravesical solution ³	Prášek pro intravezikální roztok ³	Pulvis pro solutione intravesicali	IVS PLV SOL
PDF-50050500	Powder for intravesical solution/solution for injection	Prášek pro intravezikální roztok/injekční roztok	Pulvis pro solutione intravesicali/solutione iniectionabili	IVS PLV SOL/INJ SOL
PDF-50051000	Powder for intravesical suspension	Prášek pro intravezikální suspenzi	Pulvis pro suspensione ad usum intravesicalem	IVS PLV SUS
PDF-13077000	Urethral emulsion	Uretrální emulze	Emulsio urethralis	URT EML
PDF-11504000	Urethral gel	Uretrální gel	Gelatum urethrale	URT GEL
PDF-13123000	Urethral ointment	Uretrální mast	Unguentum urethrale	URT UNG
PDF-11505000	Urethral stick	Uretrální tyčinka	Stylus urethralis	URT STL

¹ Nahrazuje termín Concentrate for solution for intravesical use; Koncentrát pro roztok k intravezikálnímu podání.

² Nahrazuje termín Solution for intravesical use; Roztok do močového měchýře.

³ Nahrazuje termín Powder for solution for intravesical use; Prášek pro roztok k intravezikálnímu podání.

Anglický název	Tracheopulmonary preparations
Český název	Tracheopulmonální přípravky
Latinský název	Tracheopulmonaria

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-11602000	Endotracheopulmonary instillation, powder for solution	Endotracheopulmonální instilace, prášek pro roztok	Pulvis pro solutione ad instillationem endotracheopulmonalem	ETP ISL PSO
PDF-13009000	Endotracheopulmonary instillation, powder for suspension	Endotracheopulmonální instilace, prášek pro suspenzi	Pulvis pro suspensione ad instillationem endotracheopulmonalem	ETP ISL PSU
PDF-11601000	Endotracheopulmonary instillation, solution	Roztok k endotracheopulmonální instilaci	Solutio ad instillationem endotracheopulmonalem	ETP ISL SOL
PDF-11603000	Endotracheopulmonary instillation, suspension	Suspenze k endotracheopulmonální instilaci	Suspensio ad instillationem endotracheopulmonalem	ETP ISL SUS

Anglický název	Endocervical preparations
Český název	Endocervikální přípravky
Latinský název	Endocervicalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-11701000	Endocervical gel	Endocervikální gel	Gelatum endocervicale	ENC GEL
PDF-13024000	Powder for endocervical gel	Prášek pro endocervikální gel	Pulvis pro gelato endocervicali	ENC PLV GEL

Anglický název	Intramammary preparations
Český název	Intramamární přípravky
Latinský název	Intramammaria

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-11803000	Intramammary emulsion	Intramamární emulze	Emulsio intramammalis	vet.
PDF-13065000	Intramammary gel	Intramamární gel	Gelatum intramammale	vet.

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-11804000	Intramammary ointment	Intramamární mast	Unguentum intramammale	vet.
PDF-11801000	Intramammary solution	Intramamární roztok	Solutio intramammalis	vet.
PDF-11802000	Intramammary suspension	Intramamární suspenze	Suspensio intramammalis	vet.
PDF-11805000	Teat stick	Struková tyčinka	Stylus mammillaris	vet.

Anglický název	Intrauterine preparations
Český název	Intrauterinní přípravky
Latinský název	Intrauterinaria

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-11906000	Intrauterine capsule	Intrauterinní tobolka	Capsula intrauterina	vet.
PDF-11901000	Intrauterine delivery system	Intrauterinní inzert	Insertum intrauterinum	IUT INS
PDF-11904000	Intrauterine emulsion	Intrauterinní emulze	Emulsio intrauterina	vet.
PDF-50033300	Intrauterine foam	Intrauterinní pěna	Spuma intrauterina	IUT SPM
PDF-13113000	Intrauterine gel	Intrauterinní gel	Gelatum intrauterinum	IUT GEL
PDF-11902000	Intrauterine solution	Intrauterinní roztok	Solutio intrauterina	vet.
PDF-11903000	Intrauterine suspension	Intrauterinní suspenze	Suspensio intrauterina	vet.
PDF-11905000	Intrauterine tablet	Intrauterinní tableta	Tabuletta intrauterina	vet.

Anglický název	Environmental preparations
Český název	Přípravky pro enviromentální použití
Latinský název	Enviromentalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-12002000	Bee smoke paper	Fumigantní papír do úlu	Charta fumida pro apiario	vet.
PDF-12003000	Bee smoke stick	Fumigantní tyčinka do úlu	Stylus fumidus pro apiario	vet.
PDF-13082000	Bee-hive dispersion	Disperze do úlu	Dispersio pro apiario	vet.
PDF-12001500	Bee-hive gel	Gel do úlu	Gelatum pro apiario	vet.
PDF-13078000	Bee-hive solution	Roztok do úlu	Solutio pro apiario	vet.
PDF-12001000	Bee-hive strip	Proužek do úlu	Lineola pro apiario	vet.
PDF-10535000	Concentrate for solution for fish treatment	Koncentrát pro roztok k léčebnému ošetření ryb	Concentratum pro solutione ad curationem piscium	vet.
PDF-12004000	Nebulisation solution	Roztok pro rozprašování	Solutio pro nebulisatione ad usum veterinarium	vet.
PDF-13099000	Powder for bee-hive dispersion	Prášek pro disperzi do úlu	Pulvis pro dispersione pro apiario	vet.
PDF-13079000	Powder for bee-hive solution	Prášek pro roztok do úlu	Pulvis pro solutione pro apiario	vet.
PDF-13056000	Powder for solution for fish treatment	Prášek pro roztok k léčebnému ošetření ryb	Pulvis pro solutione ad curationem piscium	vet.
PDF-10536000	Powder for suspension for fish treatment	Prášek pro suspenzi k léčebnému ošetření ryb	Pulvis pro suspensione ad curationem piscium	vet.
PDF-13100000	Solution for bee-hive dispersion	Roztok pro disperzi do úlu	Solutio pro dispersione pro apiario	vet.
PDF-13080000	Solution for bee-hive solution	Roztok pro roztok do úlu	Solutio pro solutione pro apiario	vet.
PDF-13054000	Solution for bee-hive strip	Roztok pro proužek do úlu	Solutio pro lineola pro apiario	vet.

Anglický název	Medicinal gases
Český název	Medicinální plyny
Latinský název	Gasa medicinalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-12301000	Medicinal gas, compressed	Medicinální plyn, stlačený	Gasum medicinale compressum	GAS CRS
PDF-12302000	Medicinal gas, cryogenic	Medicinální plyn, kryogenní	Gasum medicinale cryogenum	GAS CRY
PDF-12303000	Medicinal gas, liquefied	Medicinální plyn, zkapalněný	Gasum medicinale liquefactum	GAS LIQ

Anglický název	Miscellaneous
Český název	Různé přípravky
Latinský název	Varia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-12102000	Anticoagulant and preservative solution for blood	Antikoagulační a konzervační roztok pro krev	Solutio anticoagulans et sanguinem conservans	SOL ACC SNG
PDF-50013500	Concentrate for spray emulsion	Koncentrát pro sprej, emulze	Concentratum pro aerodispersione in emulsione	SPR CNC EML
PDF-12101000	Denture lacquer	Zubní lak	Lacca dentalis	DNT LAC
PDF-13042000	Epilepsional solution	Epilezionální roztok	Solutio epilaesionalis	EPL SOL
PDF-13158000	Effervescent tablet for ocular suspension	Šumivá tableta pro okulonazální suspenzi	Tabletta effervescens pro suspensione oculari	vet.
PDF-12111000	Gastroenteral emulsion	Gastroenterální emulze	Emulsio gastroenteralis	GST EML
PDF-12108000	Gastroenteral solution	Gastroenterální roztok	Solutio gastroenteralis	GST SOL
PDF-12110000	Gastroenteral suspension	Gastroenterální suspenze	Suspensio gastroenteralis	GST SUS
PDF-12117000	Impregnated pad	Impregnovaný tampon	Tamponum impregnatum	TMP IPR
PDF-12117500	Impregnated plug	Impregnovaná vložka	Explementum impregnatum	PLG IPR
PDF-12120000	Intestinal gel	Intestinální gel	Gelatum intestinale	INT GEL
PDF-12113000	Irrigation solution	Roztok na výplach	Solutio pro irrigatione	SOL IRR
PDF-12107000	Kit for radiopharmaceutical preparation	Kit pro radiofarmakum	Compositio pro radiopharmaco	RAD KIT
PDF-12118500	Lyophilisate for ocular suspension ¹	Lyofilizát pro okulonazální suspenzi ¹	Lyophilisatum pro suspensione oculari	vet.
PDF-13098000	Lyophilisate for ocular suspension/use in drinking water	Lyofilizát pro okulonazální suspenzi/pro podání v pitné vodě	Lyophilisatum pro suspensione oculari/ad usum in aqua potabili	vet.
PDF-12119000	Medicated sponge ²	Léčivá hubka ²	Spongiola medicinalis	SPO MED
PDF-12130000	Medicated thread	Léčivé vlákno	Filum medicinale	FIL MED
PDF-13087000	Ocular suspension	Okulonazální suspenze	Suspensio ocularis	vet.
PDF-50049300	Powder for epilepsional solution	Prášek pro epilezionální roztok	Pulvis pro solutione epilaesionalis	EPL PLV SOL

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-13031000	Powder for sealant	Prášek pro tkáňové lepidlo	Pulvis pro glutino telae vivae	PLV GKU
PDF-13128000	Prolonged-release wound solution	Roztok na ránu s prodlouženým uvolňováním	Solutio ad vulnus cum liberatione prolongata	SOL PRO VLN
PDF-12106000	Radionuclide generator	Radionuklidový generátor	Generator pro elutione radionucleidi	RAD GEN
PDF-12105000	Radiopharmaceutical precursor	Prekursor radiofarmaka	Praecursor radiopharmaci	RAD PRE
PDF-50056500	Radiopharmaceutical precursor, solution	Prekursor radiofarmaka, roztok	Praecursor radiopharmaci in solutione	RAD PRE SOL
PDF-12115000	Sealant	Tkáňové lepidlo	Glutinum telae vivae	GKU
PDF-12115100	Sealant matrix	Matrice pro tkáňové lepidlo	Matrix pro glutino telae vivae	MTX GKU
PDF-12115200	Sealant powder	Tkáňové lepidlo, prášek	Glutino telae vivae, pulvis	GKU PLV
PDF-13107000	Solution for cardioplegia/organ preservation	Roztok pro kardioplegii/konzervování orgánů	Solutio pro cardioplegia/conservatione organorum	CDP SOL/SOL CNS ORG
PDF-12103000	Solution for blood fraction modification	Roztok pro úpravu krevní frakce	Solutio pro modificatione fractionis sanguinis	SOL MOD SNF
PDF-12112000	Solution for organ preservation	Roztok na konzervování orgánů	Solutio pro conservatione organorum	SOL CNS ORG
PDF-50061500	Solution for sealant	Roztok pro tkáňové lepidlo	Solutio pro glutino telae vivae	SOL GKU
PDF-13035000	Solvent for...	Rozpouštědlo pro ...	Liquefactorium pro ...	LQF
PDF-12114000	Stomach irrigation	Roztok na výplach žaludku	Solutio pro irrigatione stomachi	SOL IRR SCH
PDF-12104000	Wound stick	Tyčinka na ránu	Stylus ad vulnus	STL VLN

¹ Nahrazuje termín Lyophilisate for suspension; Lyofilizát pro přípravu suspenze.

² Nahrazuje termíny Vaginal sponge; Vaginální hubka a Cutaneous sponge; Kožní hubka.

Část 1b: Zjednodušené názvy*

Part 1b: Patient-friendly Terms**

Anglický název	Auricular preparations
Český název	Ušní přípravky
Latinský název	Auricularia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-17040	Ear-drops	Ušní kapky ¹	Otoguttae	hum. + vet.
PFT-17090	Ear spray	Ušní sprej ²	Aerodispersio auricularis	hum. + vet.
PFT-17120	Ear wash	Ušní výplach ³	Lotio auricularis	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Ušní kapky, suspenze; Ušní kapky, emulze.

² Zahrnuje termíny: Ušní sprej, roztok; Ušní sprej, suspenze; Ušní sprej, emulze.

³ Zahrnuje termíny: Ušní výplach, roztok; Ušní výplach, emulze.

* Nahrazuje termín Zkrácené názvy.

** Nahrazuje termín Short terms.

Anglický název	Cutaneous and transdermal preparations
Český název	Kožní a transdermální přípravky
Latinský název	Dermatologica et transdermalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-15130	Cutaneous liquid	Kožní tekutina ¹	Liquidum cutaneum	hum. + vet.
PFT-15090	Cutaneous spray	Kožní sprej ²	Aerodispersio cutanea	hum. + vet.
PFT-15290	Dip	Namáčecí koupel ³	Balneum maceratorium	vet.
PFT-15320	Dip concentrate	Koupelový koncentrát ⁴	Concentratum pro balneo maceratorio	vet.
PFT-15370	Pour-on	Přípravek pro nalévání na hřbet – pour-on ⁵	Infusio dorsalis ad u.v.	vet.
PFT-15400	Spot-on	Přípravek pro nakapání na kůži – spot-on ⁶	Guttae cutaneae ad u.v.	vet.
PFT-15430	Teat dip	Koupel pro namáčení struků ⁷	Balneum maceratorium mammillarum	vet.
PFT-15460	Teat spray	Sprej na struky ⁸	Aerodispersio pro mammillis	vet.

¹ Zahrnuje termíny: Kožní roztok; Kožní suspenze; Kožní emulze.

² Zahrnuje termíny: Kožní sprej, roztok; Kožní sprej, suspenze; Kožní sprej, prášek, Kožní sprej, emulze, Kožní sprej, mast.

³ Zahrnuje termíny: Namáčecí koupel, roztok; Namáčecí koupel, suspenze; Namáčecí koupel, emulze.

⁴ Zahrnuje termíny: Koncentrát pro roztok ke koupeli; Koncentrát pro suspenzi ke koupeli; Koncentrát pro emulzi ke koupeli.

⁵ Zahrnuje termíny: Roztok pro nalévání na hřbet – pour-on; Suspenze pro nalévání na hřbet – pour-on; Emulze pro nalévání na hřbet – pour-on.

⁶ Zahrnuje termíny: Roztok pro nakapání na kůži – spot-on; Suspenze pro nakapání na kůži – spot-on; Emulze pro nakapání na kůži – spot-on.

⁷ Zahrnuje termíny: Namáčecí koupel struků, emulze; Namáčecí koupel struků, roztok; Namáčecí koupel struků, suspenze.

⁸ Zahrnuje termín: Sprej na struky, roztok.

Anglický název	Preparations for dental use
Český název	Přípravky pro dentální podání
Latinský název	Stomatologica

Kód	Anglický název	Český název)	Latinský název	Určení
PFT-14050	Dental liquid	Dentální tekutina ¹	Liquidum dentale	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Dentální roztok; Dentální suspenze; Dentální emulze.

Anglický název	Gastroenteral preparations
Český název	Gastroenterální přípravky
Latinský název	Gastroenteralia

Kód	Anglický název	Český název)	Latinský název	Určení
PFT-31080	Gastroenteral liquid	Gastroenterální tekutina ¹	Liquidum gastroenterale	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Gastroenterální roztok; Gastroenterální suspenze; Gastroenterální emulze.

Anglický název	Intrauterine preparations
Český název	Intrauterinní přípravky
Latinský název	Intrauterinaria

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-29020	Intrauterine liquid	Intrauterinní tekutina ¹	Liquidum intrauterinum	vet.

¹ Zahrnuje termíny: Intrauterinní roztok; Intrauterinní suspenze; Intrauterinní emulze.

Anglický název	Nasal preparations
Český název	Nosní přípravky
Latinský název	Nasalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-18040	Nasal drops	Nosní kapky ¹	Rhinoguttae	hum. + vet.
PFT-18080	Nasal spray	Nosní sprej ²	Aerodispersio nasalis	mum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Nosní kapky, roztok; Nosní kapky, suspenze; Nosní kapky, emulze.

² Zahrnuje termíny: Nosní sprej, roztok; Nosní sprej, suspenze; Nosní sprej, emulze.

Anglický název	Ocular preparations
Český název	Oční přípravky
Latinský název	Ocularia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-16040	Eye drops	Oční kapky ¹	Oculoguttae	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Oční kapky, roztok; Oční kapky, suspenze; Oční kapky, emulze.

Anglický název	Oral preparations – liquid and semi-solid forms
Český název	Tekuté a polotuhé perorální přípravky
Latinský název	Peroralia liquida et semisolida

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-11010	Oral drops	Perorální kapky ¹	Guttae perorales	hum. + vet.
PFT-11050	Oral liquid	Perorální tekutina ²	Liquidum perorale	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Perorální kapky, roztok; Perorální kapky, suspenze; Perorální kapky, emulze.

² Zahrnuje termíny: Perorální roztok; Perorální suspenze; Perorální emulze.

Anglický název	Oral preparations – solid forms
Český název	Pevné perorální přípravky
Latinský název	Peroralia solida

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-12100	Capsule	Tobolka ¹	Capsula	hum. + vet.
PFT-12120	Gastro-resistant capsule	Enterosolventní tobolka ²	Capsula enterosolvens	hum. + vet.
PFT-12320	Intraruminal device	Intraruminální inzert ³	Insertum intraruminale	vet.
PFT-12350	Medicated premix	Medikovaný premix ⁴	Praedmixtum medicatum	vet.
PFT-12150	Prolonged-release capsule	Tobolka s prodlouženým uvolňováním ⁵	Capsula cum liberatione prolongata	hum. + vet.
PFT-12200	Tablet	Tableta ⁶	Tabuletta	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Tvrdá tobolka; Měkká tobolka.

² Zahrnuje termíny: Enterosolventní tvrdá tobolka; Enterosolventní měkká tobolka.

³ Zahrnuje termíny: Intraruminální inzert pro kontinuální uvolňování; Intraruminální inzert pro pulzní uvolňování.

⁴ Zahrnuje termín: Premix pro medikaci krmiva.

⁵ Zahrnuje termíny: Tvrdá tobolka s prodlouženým uvolňováním; Měkká tobolka s prodlouženým uvolňováním.

⁶ Zahrnuje termíny: Obalená tableta; Potahovaná tableta.

Anglický název	Oromucosal preparations
Český název	Orální přípravky
Latinský název	Oromucosalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-13220	Lozenge	Pastilka ¹	Pastillus	hum. + vet.
PFT-13050	Oromucosal liquid	Orální tekutina ²	Liquidum oromucosale	hum. + vet.
PFT-13100	Oromucosal spray	Orální sprej ³	Aerodispersio oromucosalis	hum. + vet.
PFT-13150	Sublingual spray	Sublingvální sprej ⁴	Aerodispersio sublingualis	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termín: Lisovaná pastilka.

² Zahrnuje termíny: Orální roztok; Orální suspenze.

³ Zahrnuje termíny: Orální sprej, emulze; Orální sprej, roztok; Orální sprej, suspenze.

⁴ Zahrnuje termíny: Sublingvální sprej, emulze; Sublingvální sprej, roztok; Sublingvální sprej, suspenze.

Anglický název	Parenteral preparations
Český název	Parenterální přípravky
Latinský název	Parenteralia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-22100	Infusion	Infuze ¹	Infusio	hum. + vet.
PFT-22010	Injection	Injekce ²	Iniectio	hum. + vet.
PFT-31100	Injection/infusion	Injekce/infuze	Iniectio/infusio	hum. + vet.
PFT-22030	Powder for concentrate	Prášek pro koncentrát ³	Pulvis pro concentrato	hum. + vet.
PFT-22120	Powder for infusion	Prášek pro infuzi ⁴	Pulvis pro infusione	hum. + vet.
PFT-22050	Powder for injection	Prášek pro injekci ⁵	Pulvis pro iniectione	hum. + vet.
PFT-22060	Powder for prolonged-release injection	Prášek pro injekci s prodlouženým uvolňováním	Pulvis pro iniectione cum liberatione prolongata	hum. + vet.
PFT-22090	Sterile concentrate	Sterilní koncentrát ⁶	Concentratum sterile	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Infuzní roztok; Infuzní emulze.

² Zahrnuje termíny: Injekční roztok; Injekční suspenze; Injekční emulze.

³ Zahrnuje termíny: Prášek pro koncentrát pro infuzní roztok; Prášek pro koncentrát pro infuzní disperzi; Prášek pro koncentrát pro injekční/infuzní roztok.

⁴ Zahrnuje termín: Prášek pro infuzní roztok.

⁵ Zahrnuje termíny: Prášek pro injekční roztok; Prášek pro injekční suspenzi.

⁶ Zahrnuje termíny: Koncentrát pro injekční roztok; Koncentrát pro infuzní roztok.

Anglický název	Pulmonary preparations
Český název	Pulmonální (inhalální) přípravky
Latinský název	Inhalanda

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-21100	Inhalation powder	Prášek k inhalaci ¹	Pulvis ad inhalationem	hum. + vet.
PFT-21140	Inhalation vapour	Přípravek pro inhalaci parou ²	Praeparatum ad inhalationem vapore paratam	hum. + vet.
PFT-21010	Nebuliser liquid	Tekutina k rozprašování ³	Liquidum ad nebulisationem	hum. + vet.
PFT-21060	Pressurised inhalation	Tekutina k inhalaci v tlakovém obalu ⁴	Liquidum ad nebulisationem in vase cum pressu	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Prášek k inhalaci v tvrdé tobolce; Dávkovaný prášek k inhalaci.

² Zahrnuje termíny: Roztok k inhalaci parou; Tableta k inhalaci parou; Mast k inhalaci parou; Tekutina k inhalaci parou.

³ Zahrnuje termíny: Roztok k rozprašování; Suspenze k rozprašování; Emulze k rozprašování.

⁴ Zahrnuje termíny: Roztok k inhalaci v tlakovém obalu; Suspenze k inhalaci v tlakovém obalu; Emulze k inhalaci v tlakovém obalu.

Anglický název	Tracheopulmonary preparations
Český název	Tracheopulmonální přípravky
Latinský název	Tracheopulmonaria

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-26010	Endotracheopulmonary instillation	Endotracheopulmonální instilace ¹	Instillatio endotracheopulmonalis	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Roztok k endotracheopulmonální instilaci; Suspenze k endotracheopulmonální instilaci.

Anglický název	Rectal preparations
Český název	Rektální přípravky
Latinský název	Rectalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-20020	Enema	Klyzma ¹	Enema	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Rektální roztok; Rektální suspenze; Rektální emulze.

Anglický název	Miscellaneous
Český název	Různé přípravky
Latinský název	Varia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-31030	Blood fraction modifier	Přípravek pro úpravu krevní frakce ¹	Praeparatum pro modificatione fractionis sanguinis	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termín: Roztok pro úpravu krevní frakce.

Anglický název	Vaginal preparations
Český název	Vaginální přípravky
Latinský název	Vaginalia

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Určení
PFT-19100	Vaginal capsule	Vaginální tobolka ¹	Capsula vaginalis	hum. + vet.
PFT-19050	Vaginal liquid	Vaginální tekutina ²	Liquidum vaginale	hum. + vet.

¹ Zahrnuje termíny: Tvrdá vaginální tobolka; Měkká vaginální tobolka.

² Zahrnuje termíny: Vaginální roztok; Vaginální suspenze; Vaginální emulze.

Část 2 Způsoby podání

Part 2 Routes and Methods of Administration ***

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
ROA-20001000	Auricular use	Ušní podání	Usus auricularis	AUR
ROA-20002000	Beak dipping	Podání namočením zobáku	Usus per immersionem rostri	vet.
ROA-20002500	Buccal use	Bukální podání	Usus buccalis	BUC
ROA-20003000	Cutaneous use	Kožní podání	Usus cutaneus	DRM
ROA-20004000	Dental use	Dentální podání	Usus dentalis	DNT
ROA-20005000	Dipping	Namočení	Immersio	vet.
ROA-20006000	Endocervical use	Endocervikální podání	Usus endocervicalis	ENC
ROA-20007000	Endosinusal use	Endosinusové podání	Usus endosinusalis	ENS
ROA-20008000	Endotracheopulmonary use	Endotracheopulmonální podání	Usus endotracheopulmonalis	ETP

*** Nahrazuje termín Routes of Administration.

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
ROA-20009000	Epidural use	Epidurální podání	Usus epiduralis	EPD
ROA-20010000	Epilecional use	Epilezionální podání	Usus epilaesionalis	EPL
ROA-20011000	Extraamniotic use	Extraamniotické podání	Usus extraamnioticus	EAM
ROA-20011500	Extracorporeal use	Mimotělní podání	Usus extracorporalis	EAC
ROA-20087000	Extrapleural use	Extrapleurální podání	Usus extrapleuralis	EAP
ROA-20012000	Foot-stab use	Podání vpichem do běháku	Usus per punctum in pedem avis	vet.
ROA-20013500	Gastric use	Žaludeční podání	Usus stomachicus	GSR
ROA-20013000	Gastroenteral use	Gastroenterální podání	Usus gastroenteralis	GST
ROA-20014000	Gingival use	Podání na dásně	Usus gingivalis	GNG
ROA-20015000	Haemodialysis	Hemodialýza	Haemodialysis	HMD
ROA-20015500	Implantation	Implantace	Implantatio	IMP
ROA-20015700	In drinking water use	Podání v pitné vodě	Usus in aqua potabili	vet.
ROA-20016000	In drinking water/milk use	Podání v pitné vodě/mléce	Usus in aqua potabili/lacte	vet.
ROA-20017000	In ovo	Podání in ovo	Usus in ovo	vet.
ROA-20018000	In-feed use	Podání v krmivu	Usus in pabulo	vet.
ROA-20019000	In-hive use	Podání ve včelím úlu	Usus in apiario	vet.
ROA-20019500	Infiltration	Infiltrace	Infiltratio	IFL
ROA-20020000	Inhalation use	Inhalační podání	Usus inhalatorius	INH
ROA-20021000	Intestinal use	Intestinální podání	Usus intestinalis	INT
ROA-20022000	Intraamniotic use	Intraamniotické podání	Usus intraamnioticus	IAM
ROA-20023000	Intraarterial use	Intraarteriální podání	Usus intraarterialis	IAR
ROA-20024000	Intraarticular use	Intraartikulární podání	Usus intraarticularis	IAT
ROA-20025000	Intrabursal use	Intraburzální podání	Usus intrabursalis	IBR
ROA-20025500	Intracameral use	Podání do přední oční komory	Usus intracameralis	ICM
ROA-20026000	Intracardiac use	Intrakardiální podání	Usus intracardiacus	ICR
ROA-20026500	Intracartilaginous use	Intrakartilaginózní podání	Usus intracartilaginosus	ICG
ROA-20027000	Intracavernous use	Intrakavernózní podání	Usus intracavernosus	ICV
ROA-20027010	Intracerebral use	Intracerebrální podání	Usus intracerebralis	ICB
ROA-20080000	Intracerebroventricular use	Intracerebroventrikulární podání	Usus intracerebroventricularis	ICL
ROA-20028000	Intracervical use	Intracervikální podání	Usus intracervicalis	ICC
ROA-20028300	Intracholangiopancreatic use	Intracholangiopankreatické podání	Usus intracholangiopancreaticus	ICP
ROA-20028500	Intracisternal use	Intracisternální podání	Usus intracisternalis	ICT
ROA-20084000	Intracorneal use	Intrakorneální podání	Usus intracornealis	INC
ROA-20029000	Intracoronary use	Intrakoronární podání	Usus intracoronarius	ICN
ROA-20030000	Intradermal use	Intradermální podání	Usus intradermalis	IDR
ROA-20031000	Intradiscal use	Intradiskální podání	Usus intradiscalis	IDS
ROA-20031500	Intraepidermal use	Intraepidermální podání	Usus intraepidermalis	IED
ROA-20031700	Intraglandular use	Intraglandulární podání	Usus intraglandularis	IGD
ROA-20032000	Intralesional use	Intralezionální podání	Usus intralaesionalis	ILS
ROA-20033000	Intralymphatic use	Intralymfatické podání	Usus intralymphaticus	ILF
ROA-20034000	Intramammary use	Intramamární podání	Usus intramammaris	vet.
ROA-20035000	Intramuscular use	Intramuskulární podání	Usus intramuscularis	IMS
ROA-20036000	Intraocular use	Nitrooční podání	Usus intraocularis	IOC
ROA-20036500	Intraosseous use	Intraoseální podání	Usus intraosealis	IOS
ROA-20037000	Intrapericardial use	Podání do osrdečníku	Usus intrapericardionalis	IPC
ROA-20038000	Intraperitoneal use	Intraperitoneální podání	Usus intraperitonealis	IPT
ROA-20039000	Intrapleural use	Intrapleurální podání	Usus intrapleuralis	IPL
ROA-20039200	Intraportal use	Intraportální podání	Usus intraportalis	ITP
ROA-20039500	Intraprostatic use	Intraprostatické podání	Usus intraprostaticus	IPS

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
ROA-20039800	Intrapulmonary use	Intrapulmonální podání	Usus intrapulmonalis	vet.
ROA-20086000	Intraputaminal use	Intraputaminální podání	Usus intraputaminalis	IPU
ROA-20040000	Intraruminal use	Intraruminální podání	Usus intraruminalis	vet.
ROA-20041000	Intrasternal use	Intrasternální podání	Usus intrasternalis	IST
ROA-20042000	Intrathecal use	Intratekální podání	Usus intrathecalis	ITH
ROA-20043000	Intratumoral use	Intratumorózní podání	Usus intratumoralis	ITM
ROA-20044000	Intrauterine use	Intrauterinní podání	Usus intrauterinus	IUT
ROA-20045000	Intravenous use	Intravenózní podání	Usus intravenosus	IVN
ROA-20046000	Intravesical use	Intravezikální podání	Usus intravesicalis	IVS
ROA-20047000	Intravitreal use	Intravitreální podání	Usus intravitrealis	IVI
ROA-20047500	Iontophoresis	Iontoforéza	Iontoforesis	ION
ROA-20048000	Laryngopharyngeal use	Laryngofaryngeální podání	Usus laryngopharyngealis	LRP
ROA-20049000	Nasal use	Nosní podání	Usus nasalis	NAS
ROA-20050000	Nebulisation use	Podání rozprašováním	Usus per nebulisationem	vet.
ROA-20051000	Ocular use	Oční podání	Usus ophthalmicus	OPH
ROA-20052000	Oculonasal use	Okulonazální podání	Usus oculonasalis	vet.
ROA-20053000	Oral use	Perorální podání	Usus peroralis	POR
ROA-20054000	Oromucosal use	Orální podání	Usus oromucosalis	ORM
ROA-20055000	Oropharyngeal use	Orofaryngeální podání	Usus oropharyngealis	ORP
ROA-20056000	Paravertebral use	Paravertebrální podání	Usus paravertebralis	vet.
ROA-20057000	Periarticular use	Periartikulární podání	Usus periarticularis	PAT
ROA-20058000	Perineural use	Perineurální podání	Usus perineuralis	PNR
ROA-20059000	Periodontal use	Periodontální podání	Usus periodontalis	PDN
ROA-20059300	Periosseous use	Perioseální podání	Usus periossealis	PRL
ROA-20059400	Peritumoral use	Peritumorózní podání	Usus peritumoralis	PTM
ROA-20059500	Posterior juxtasclear use	Zadní juxtasklerální podání	Usus iuxtasclearis posterior	IXP
ROA-20060000	Pour-on use	Podání naléváním na hřbet – pour-on	Usus per infusionem in dorsum (pour-on)	vet.
ROA-20061000	Rectal use	Rektální podání	Usus rectalis	RCT
ROA-20061500	Retrobulbar use	Retrobulbární podání	Usus retrobulbaris	RTB
ROA-20062000	Route of administration not applicable	Nespecifikovaný způsob podání	Usus non specificatus	UNS
ROA-20063000	Skin scarification	Kožní skarifikace	Usus per scarificationem	SCR
ROA-20064000	Spot-on use	Podání nakapáním na kůži – spot-on	Usus per instillationem (spot-on)	vet.
ROA-20065000	Subconjunctival use	Subkonjunktivální podání	Usus subconiunctivalis	SCI
ROA-20066000	Subcutaneous use	Subkutánní podání	Usus subcutaneus	SDR
ROA-20067000	Sublingual use	Podání pod jazyk	Usus sublingualis	SLG
ROA-20067500	Submucosal use	Submukosální podání	Usus submucosalis	SMC
ROA-20081000	Subretinal use	Subretinální podání	Usus subretinalis	SBR
ROA-20068000	Teat use	Podání na struky	Usus pro mammillis	vet.
ROA-20069000	Top-dressing use	Podání nasypáním na krmivo	Usus per inspersionem in pabulum	vet.
ROA-20085000	Topical ¹	Topické podání (Topicky)	Usus topicalis	TOP
ROA-20070000	Transdermal use	Transdermální podání	Usus transcutaneus	TDR
ROA-20082000	Transmammary ¹	Transmamární podání (Transmamárně)	Usus transmammaris	TRM
ROA-20083000	Transplacental ¹	Transplacentární podání (Transplacentárně)	Usus transplacentalis	TRC
ROA-20071000	Urethral use	Uretrální podání	Usus urethralis	URT
ROA-20072000	Vaginal use	Vaginální podání	Usus vaginalis	VAG
ROA-20073000	Water-borne use	Podání ve vodě	Usus in aqua	vet.
ROA-20074000	Wing-web-stab use	Podání do křídlové řasy	Usus ad alam	vet.

¹ Pouze pro účely farmakovigilance, není-li uveden jednoznačně způsob podání.

Část 3 Obaly
Part 3 Containers

Kód	Anglický název	Český název	Zkratka
CON-30001000	Ampoule	Ampulka (Ampule)	AMP
CON-30004000	Bag	Vak	VAK
CON-30006000	Barrel	Sud	SUD
CON-30007000	Blister	Blistr	BLI
CON-30008000	Bottle	Lahev (Lahvička)	LAG
CON-30009000	Box	Krabička	BOX
CON-30014000	Cartridge	Zásobní vložka	ZVL
CON-30015500	Container	Obal	CON
CON-30018300	Dose-dispenser cartridge	Zásobní vložka pro dávkovací zařízení	ZDD
CON-30020000	Dredging container	Obal umožňující zasypávání	INA
CON-20023000	Dropper container	Kapací lahvička	LGT
CON-30023005	Fixed cryogenic vessel	Fixní kryogenní nádoba	FCV
CON-30024000	Gas cylinder	Tlaková lahev ¹	GSL
CON-13156000	Gas cylinder bundle	Svazek tlakových lahví	GSB
DEV-30030000	Internal graduated calibration chamber	Nádoba s vnitřní kalibrací	vet.
CON-30032000	Jar	Kelímek	JAR
CON-30036005	Mobile cryogenic vessel	Mobilní kryogenní nádoba	MCV
CON-30038000	Multidose container	Vícedávkový obal	CVD
CON-30039000	Multidose container with airless pump	Vícedávkový obal s od vzdušňovací pumpou	CVP
CON-30039400	Multidose container with metering pump	Vícedávkový obal s dávkovací pumpou	CVI
CON-30039500	Multidose container with pump	Vícedávkový obal s pumpou	CVM
CON-13142000	Pouch ²	Váček	POH
CON-30048000	Pour-on container	Nádoba na přípravek pro nalévání na hřbet – pour-on	vet.
CON-30049000	Pre-filled gastroenteral tube	Předplněná gastroenterální sonda	PGT
CON-13063000	Pre-filled injector	Předplněný injektor	PFI
CON-13074000	Pre-filled oral applicator	Předplněný aplikátor pro perorální podání	PPL
CON-13073000	Pre-filled oral syringe	Předplněná stříkačka pro perorální podání	PFS
CON-30050000	Pre-filled pen	Předplněné pero	PEP
CON-30051000	Pre-filled syringe	Předplněná injekční stříkačka	ISP
CON-30052000	Pressurised container	Tlakový obal	PSS
CON-30053500	Roll-on container	Obal s kuličkovým aplikátorem	LRA
CON-30054000	Sachet	Sáček	SCC
CON-30057000	Single-dose container	Jednodávkový obal	MDC
CON-30060000	Spray container	Obal na sprej	SPN
CON-30064500	Straw	Brčko	STW
CON-30065000	Strip	Strip	STR
CON-30066000	Tablet container	Obal na tablety	TBC
CON-30067000	Tube	Tuba	TUB
CON-13151000	Tablet tube	Tuba na tablety	TBT
CON-13059000	Unit-dose blister	Jednodávkový blister	BLJ
CON-30069000	Vial	Injekční lahvička	VIA
CON-13125000	Wrapper	Přebal	WRP

¹ Tento termín nahrazuje termín Lahev na stlačený plyn.

² Tento termín nesmí být zaměňován s lékovou formou Orální váček.

Část 4 Uzávěry a zařízení pro podání
Part 4 Closures and Delivery Devices

Kód	Anglický název	Český název	Zkratka
DEV-3000500	Administration system	Aplikační systém	APS
DEV-30002000	Applicator	Aplikátor	APL
DEV-30003000	Automatic injection device	Automatický injektor	vet.
DEV-30005000	Balling gun	Pistolový injektor	vet.
DEV-30010000	Brush	Štěteček	STT
CLO-30011000	Brush applicator	Štětečkový aplikátor	STA
DEV-30012000	Cannula	Kanyla	CAN
CLO-30013000	Cap	Víčko	CAP
CLO-30015000	Child-resistant closure	Dětský bezpečnostní uzávěr	DBU
DEV-30016000	Cup	Odměrka	CUP
DEV-30017000	Dabbing applicator	Nanášecí aplikátor	NAP
CON-30018000	Dart	Injekční střela	vet.
DEV-30018200	Dose dispenser	Dávkovací zařízení	DSD
DEV-30019000	Dredging applicator	Aplikátor zásypu	APZ
DEV-30021000	Drench gun	Pistolový aplikátor tekutin	vet.
DEV-30022000	Dropper applicator	Uzávěr s kapátkem	UGT
DEV-30026000	Implanter	Implantátor	vet.
DEV-30026500	Inhaler	Inhalátor	IHL
DEV-30027000	In-ovo injection device	In-ovo injektor	vet.
DEV-30028000	Injection needle	Injekční jehla	IJA
DEV-30029000	Injection syringe	Injekční stříkačka	IJT
DEV-30031000	Intramammary syringe	Intramamární injektor	vet.
CLO-13132000	Lid	Těsnící víčko	LID
DEV-30033000	Measuring device	Dávkovač	MSD
DEV-30034000	Measuring spoon	Odměrná lžička	COM
CLO-30035000	Metering pump	Dávkovací pumpa	PMM
CLO-30036000	Metering valve	Dávkovací ventil	VNM
DEV-30037000	Mouthpiece	Náustek	OST
DEV-30040000	Multipuncturer	Multipunkční aplikátor	APM
DEV-30041000	Nasal applicator	Nosní aplikátor	NSA
DEV-30042000	Nebuliser	Rozprašovač	NBS
CLO-30043000	Needle applicator	Jehlový aplikátor	AAP
DEV-30043500	Needle-free injector ¹	Tlakový injektor ¹	TDP
DEV-30044000	Nozzle	Hubice	NOZ
DEV-30072000	Oral applicator	Aplikátor pro perorální podání	OPL
DEV-30045000	Oral syringe	Stříkačka pro perorální podání	POS
DEV-13114000	Pen	Pero	PEN
DEV-30046000	Pipette	Pipeta	PIP
CLO-30047000	Pipette applicator	Pipetový aplikátor	APP
DEV-30053000	Prick test applicator	Aplikátor vpichových testů	APT
DEV-30055000	Scarifier	Skarifikátor	vet.
CLO-30056000	Screw cap	Šroubovací uzávěr	SCP
DEV-30058000	Spatula	Špachtle	SPA
DEV-30059000	Spot-on applicator	Aplikátor pro nakapání na kůži – spot-on	vet.
CLO-30061000	Spray pump	Mechanický rozprašovač	SPP
CLO-30062000	Spray valve	Kontinuální rozprašovací ventil	SPV
DEV-30063000	Stab vaccinator	Vakcinátor pro vpich	vet.
CLO-30064000	Stopper	Zátka	STP
DEV-30068000	Vaginal sponge applicator	Aplikátor vaginální hubky	vet.
CLO-13070000	Valve	Ventil	VLV

¹ Nahrazuje termín High pressure transdermal delivery device; Transdermální tlakové zařízení.

Část 5 Kombinované názvy

Část 5a Kombinované lékové formy
Part 5a Combined Pharmaceutical Dose Forms

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CDF-13086000	Concentrate and solvent for concentrate for oral spray, suspension	Koncentrát a rozpouštědlo koncentrátu pro perorální sprej, suspenze	Concentratum et liquefactorium concentrati pro aerodispersione perorali in suspensione	vet.
CDF-50002000	Concentrate and solvent for concentrate for solution for infusion	Koncentrát a rozpouštědlo koncentrátu pro infuzní roztok	Concentratum et liquefactorium concentrati pro solutione infundibili	INF CSL LQC
CDF-50003000	Concentrate and solvent for cutaneous solution ¹	Koncentrát a rozpouštědlo pro kožní roztok	Concentratum et liquefactorium pro solutione cutanea	DRM CSL LQF
CDF-13143000	Concentrate and solvent for dispersion for injection	Koncentrát a rozpouštědlo pro injekční disperzi	Concentratum et liquefactorium pro dispersione iniectionabili	INJ CLQ DIS
CDF-13153000	Concentrate and solvent for emulsion for injection	Koncentrát a rozpouštědlo pro injekční emulzi	Concentratum et liquefactorium pro emulsionem iniectionabili	INJ CML LQF
CDF-13144000	Concentrate and solvent for intravesical solution	Koncentrát a rozpouštědlo pro intravezikální roztok	Concentratum et liquefactorium pro solutione intravesicali	IVS CLQ SOL
CDF-50006000	Concentrate and solvent for solution for infusion ²	Koncentrát a rozpouštědlo pro infuzní roztok	Concentratum et liquefactorium pro solutione infundibili	INF CSL LQF
CDF-13160000	Concentrate and solvent for oral solution	Koncentrát a rozpouštědlo pro perorální roztok	Concentratum et liquefactorium pro solutione perorali	POR CSL LQF
CDF-50007000	Concentrate and solvent for solution for injection	Koncentrát a rozpouštědlo pro injekční roztok	Concentratum et liquefactorium pro solutione iniectionabili	INJ CSL LQF
CDF-50007500	Concentrate and solvent for solution for injection/infusion	Koncentrát a rozpouštědlo pro injekční/infuzní roztok	Concentratum et liquefactorium pro solutione iniectionabili/infundibili	INJ/INF CSL LQF
CDF-50008000	Concentrate and solvent for suspension for injection ³	Koncentrát a rozpouštědlo pro injekční suspenzi	Concentratum et liquefactorium pro suspensionem iniectionabili	INJ CSS LQF
PDF-50011000	Concentrate for oral/rectal solution	Koncentrát pro perorální/rektální roztok	Concentratum pro solutione perorali/rectali	POR/RCT CNC SOL
PDF-50015450	Cutaneous solution/concentrate for oromucosal solution	Kožní roztok/koncentrát pro orální roztok	Solutio cutanea/concentratum pro solutione oromucosali	DRM SOL/ORM CNC SOL
PDF-50015200	Cutaneous/nasal ointment ⁴	Kožní/nosní mast	Unguentum cutaneum/nasale	DRM/NAS UNG
PDF-13140000	Cutaneous/oromucosal solution ⁵	Kožní/orální roztok	Solutio cutanea/oromucosalis	DRM/ORM SOL
CDF-10707000	Ear drops, powder and solvent for suspension	Ušní kapky, prášek a rozpouštědlo pro suspenzi	Pulvis et liquefactorium pro otoguttis in suspensionem	AUR GTT PLQ SUS
PDF-50018000	Ear/eye drops, solution	Ušní/oční kapky, roztok	Oto/oculoguttae in solutione	AUR/OPH GTT SOL
PDF-50018500	Ear/eye drops, suspension	Ušní/oční kapky, suspenze	Oto/oculoguttae in suspensionem	AUR/OPH GTT SUS
PDF-50019000	Ear/eye ointment	Ušní/oční mast	Unguentum auriculare/ophthalmicum	AUR/OPH UNG

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
PDF-50019500	Ear/eye/nasal drops, solution ⁶	Ušní/oční/nosní kapky, roztok	Oto/oculo/rhinoguttæ in solutione	AUR/OPH/NAS GTT SOL
PDF-50020200	Ear/nasal drops, suspension	Ušní/nosní kapky, suspenze	Oto/rhinoguttæ in suspensione	AUR/NAS GTT SUS
CDF-13157000	Effervescent granules and suspension for oral suspension ⁷	Šumivé granule a suspenze pro perorální suspenzi	Granula effervescentia et suspensio pro suspensione perorali	POR SGE SUS
CDF-13119000	Effervescent powder and powder for oral suspension	Šumivý prášek a prášek pro perorální suspenzi	Pulvis effervescens et pulvis pro suspensione perorali	POR SUS PPE
CDF-13150000	Effervescent powder and suspension for oral suspension	Šumivý prášek a suspenze pro perorální suspenzi	Pulvis effervescens et suspensio pro suspensione perorali	POR SUS PSE
CDF-13092000	Emulsion and lyophilisate for suspension for injection	Emulze a lyofilizát pro injekční suspenzi	Emulsio et lyophilisatum pro suspensione iniectione	vet.
CDF-50021500	Emulsion and suspension for emulsion for injection	Emulze a suspenze pro injekční emulzi	Emulsio et suspensio pro emulsione iniectione	INJ EMS EML
CDF-11604000	Endotracheopulmonary instillation, powder and solvent for solution	Ěndotracheopulmonální instilace, prášek a rozpouštědlo pro roztok	Pulvis et liquefactorium pro solutione ad instillationem endotracheopulmonalem	ETP ISL PLQ SOL
CDF-11605000	Endotracheopulmonary instillation, powder and solvent for suspension	Ěndotracheopulmonální instilace, prášek a rozpouštědlo pro suspenzi	Pulvis et liquefactorium pro suspensione ad instillationem endotracheopulmonalem	ETP ISL PLQ SUS
CDF-10606000	Eye drops, powder and solvent for solution	Oční kapky, prášek a rozpouštědlo pro roztok	Pulvis et liquefactorium pro solutione ophthalmica	OPH GTT PLQ SOL
CDF-10607000	Eye drops, powder and solvent for suspension	Oční kapky, prášek a rozpouštědlo pro suspenzi	Pulvis et liquefactorium pro suspensione ophthalmica	OPH GTT PLQ SUS
PDF-50024500	Gargle/nasal wash	Kloktadlo/nosní výplach	Gargarisma/lotio nasalis	GGR/NAS LOT
CDF-50078000	Gas and solvent for dispersion for injection/infusion	Plyn a rozpouštědlo pro injekční/infuzní disperzi	Gasum et liquefactorium pro dispersione iniectione/infundibili	INJ/INF GAQ DIS
CDF-13138000	Gastro-resistant powder and solvent for oral suspension	Enterosolventní prášek a rozpouštědlo pro perorální suspenzi	Pulvis enterosolvens et liquefactorium pro suspensione perorali	POR PNQ SUS
CDF-50026500	Granules and solvent for oral suspension	Granule a rozpouštědlo pro perorální suspenzi	Granula et liquefactorium pro suspensione perorali	POR GRL SUS
CDF-50027000	Granules and solvent for suspension for injection	Granule a rozpouštědlo pro injekční suspenzi	Granula et liquefactorium pro suspensione iniectione	INJ GRL SUS
PDF-50029150	Granules for oral/rectal suspension ⁸	Granule pro perorální/rektální suspenzi	Granula pro suspensione perorali/rectali	POR/RCT GRA SUS
PDF-50033400	Intravesical solution/ /solution for injection	Intravezikální roztok/injekční roztok	Solutio intravesicalis/solutio iniectionis	IVS SOL/INJ SOL
CDF-13117000	Lyophilisate and solvent for emulsion for injection	Lyofilizát a rozpouštědlo pro injekční emulzi	Lyophilisatum et liquefactorium pro emulsione iniectione	vet.
CDF-13088000	Lyophilisate and solvent for ocular suspension	Lyofilizát a rozpouštědlo pro okulonazální suspenzi	Lyophilisatum et liquefactorium pro suspensione oculari	vet.
CDF-13093000	Lyophilisate and solvent for oral suspension	Lyofilizát a rozpouštědlo pro perorální suspenzi	Lyophilisatum et liquefactorium pro suspensione perorali	vet.

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CDF-11214500	Lyophilisate and solvent for solution for injection	Lyofilizát a rozpouštědlo pro injekční roztok	Lyophilisatum et liquefactorium pro solutione iniectionabili	vet.
CDF-50034500	Lyophilisate and solvent for suspension for injection	Lyofilizát a rozpouštědlo pro injekční suspenzi	Lyophilisatum et liquefactorium pro suspensione iniectionabili	vet.
CDF-11214700	Lyophilisate and suspension for suspension for injection	Lyofilizát a suspenze pro injekční suspenzi	Lyophilisatum et suspensio pro suspensione iniectionabili	vet.
CDF-10800500	Nasal drops, lyophilisate and solvent for suspension ⁹	Nosní kapky, lyofilizát a rozpouštědlo pro suspenzi	Lyophilisatum et liquefactorium pro rhinoguttis in suspensione	vet.
CDF-50047650	Nasal drops, powder and solvent for solution ¹⁰	Nosní kapky, prášek a rozpouštědlo pro roztok	Pulvis et liquefactorium pro rhinoguttis in solutione	NAS GTT PLQ SOL
CDF-13097000	Nasal spray, lyophilisate and solvent for suspension	Nosní sprej, lyofilizát a rozpouštědlo pro suspenzi	Lyophilisatum et liquefactorium pro aerodispersio nasalis in suspensione	vet.
PDF-50037400	Nasal spray, solution/oromucosal solution ¹¹	Nosní sprej, roztok/orální roztok	Aerodispersio nasalis, solutio/solutio oromucosalis	NAS SPR SOL/ORM SOL
PDF-50036500	Nasal/oromucosal solution	Nosní/orální roztok	Solutio nasalis/oromucosalis	NAS/ORM SOL
PDF-50036700	Nasal/oromucosal spray, solution	Nosní/orální sprej, roztok	Aerodispersio nasalis/oromucosalis, solutio	NAS/ORM SPR SOL
PDF-50038500	Oral solution/concentrate for nebuliser solution	Perorální roztok/koncentrát pro roztok k rozprašování	Solutio peroralis/concentratum pro solutione ad nebulisationem	POR SOL/CNC SOL NEB
PDF-50037900	Oral/rectal solution	Perorální/rektální roztok	Solutio peroralis/rectalis	POR/RCT SOL
PDF-50038000	Oral/rectal suspension	Perorální/rektální suspenze	Suspensio peroralis/rectalis	POR/RCT SUS
PDF-50039500	Oromucosal/ /laryngopharyngeal solution	Orální/laryngofaryngeální roztok	Solutio oromucosalis/ /laryngopharyngealis	ORM/LRP SOL
PDF-50040500	Oromucosal/ /laryngopharyngeal solution/spray, solution ¹²	Orální/laryngofaryngeální roztok/sprej, roztok	Solutio pro solutione aerodispersio oromucosalis/ /laryngopharyngealis	ORM/LRP SPR SOL
CDF-50041200	Powder and gel for gel	Prášek a gel pro přípravu gelu	Pulvis et gelatum pro gelato	PRG GEL
CDF-13101000	Powder and solution for bee-hive dispersion	Prášek a roztok pro disperzi do úlu	Pulvis et solutio pro dispersione pro apiario	vet.
CDF-13081000	Powder and solution for bee-hive solution	Prášek a roztok pro roztok do úlu	Pulvis et solutio pro solutione pro apiario	vet.
CDF-10412000	Powder and solution for dental cement	Prášek a roztok pro zubní cement	Pulvis et solutio pro cemento dentali	DNT PSL CMN
CDF-50041500	Powder and solution for solution for injection	Prášek a roztok pro injekční roztok	Pulvis et solutio pro solutione iniectionabili	INJ PSL SOL
CDF-13121000	Powder and solution for suspension for injection	Prášek a roztok pro injekční suspenzi	Pulvis et solutio pro suspensione iniectionabili	INJ PSL SUS
CDF-50042000	Powder and solvent for concentrate for solution for infusion	Prášek a rozpouštědlo pro koncentrát pro infuzní roztok	Pulvis et liquefactorium pro concentrato pro solutione infundibili	INF PLQ CSL
CDF-50044000	Powder and solvent for cutaneous solution	Prášek a rozpouštědlo pro kožní roztok	Pulvis et liquefactorium pro solutione cutanea	DRM PLQ SOL
CDF-50071000	Powder and solvent for dental gel	Prášek a rozpouštědlo pro dentální gel	Pulvis et liquefactorium pro gelato dentali	DNT PLQ GEL

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CDF-50044500	Powder and solvent for dispersion for injection	Prášek a rozpouštědlo pro injekční disperzi	Pulvis et liquefactorium pro dispersione iniectionabili	INJ PLQ DIS
CDF-50044700	Powder and solvent for emulsion for injection	Prášek a rozpouštědlo pro injekční emulzi	Pulvis et liquefactorium pro emulsione iniectionabili	INJ PLQ EML
CDF-11702000	Powder and solvent for endocervical gel	Prášek a rozpouštědlo pro endocervikální gel	Pulvis et liquefactorium pro gelato endocervicali	ENC PLQ GEL
CDF-50045000	Powder and solvent for endosinusal solution	Prášek a rozpouštědlo pro roztok k výplachu paranazálních dutin	Pulvis et liquefactorium pro solutione endosinusiali	ENS PLQ SOL
CDF-50045500	Powder and solvent for epilesional solution	Prášek a rozpouštědlo pro epilezionální roztok	Pulvis et liquefactorium pro solutione epilaesionali	EPL PLQ SOL
CDF-50046000	Powder and solvent for gingival gel	Prášek a rozpouštědlo pro gel na dásně	Pulvis et liquefactorium pro gelato gingivali	GNG PLQ GEL
CDF-11304000	Powder and solvent for implantation paste	Prášek a rozpouštědlo pro implantační pastu	Pulvis et liquefactorium pro pasta implantabili	IMP PLQ PST
CDF-50047000	Powder and solvent for intraocular instillation solution	Prášek a rozpouštědlo pro roztok k nitrooční instilaci	Pulvis et liquefactorium pro solutione ad instillationem intraocularem	IOC ISL PLQ SOL
CDF-50047500	Powder and solvent for intravesical solution	Prášek a rozpouštědlo pro intravezikální roztok	Pulvis et liquefactorium pro solutione intravesicali	IVS PLQ SOL
CDF-50047600	Powder and solvent for intravesical suspension	Prášek a rozpouštědlo pro intravezikální suspenzi	Pulvis et liquefactorium pro suspensione intravesicali	IVS PLQ SUS
CDF-50047700	Powder and solvent for nebuliser solution	Prášek a rozpouštědlo pro roztok k rozprašování	Pulvis et liquefactorium pro solutione ad nebulisationem	PLQ SOL NEB
CDF-10114000	Powder and solvent for oral solution	Prášek a rozpouštědlo pro perorální roztok	Pulvis et liquefactorium pro solutione perorali	POR PLQ SOL
CDF-10115000	Powder and solvent for oral suspension	Prášek a rozpouštědlo pro perorální suspenzi	Pulvis et liquefactorium pro suspensione perorali	POR PLQ SUS
CDF-50048000	Powder and solvent for prolonged-release suspension for injection	Prášek a rozpouštědlo pro injekční suspenzi s prodlouženým uvolňováním	Pulvis et liquefactorium pro suspensione iniectionabili cum liberatione prolongata	INJ PLQ SUS PRO
CDF-12116000	Powder and solvent for sealant	Prášek a rozpouštědlo pro tkáňové lepidlo	Pulvis et liquefactorium pro glutino telae vivae	PLQ GKU
CDF-11214000	Powder and solvent for solution for infusion	Prášek a rozpouštědlo pro infuzní roztok	Pulvis et liquefactorium pro solutione infundibili	INF PSO LQF
CDF-11207000	Powder and solvent for solution for injection	Prášek a rozpouštědlo pro injekční roztok	Pulvis et liquefactorium pro solutione iniectionabili	INJ PSO LQF
CDF-50080000	Powder and solvent for solution for injection/infusion	Prášek a rozpouštědlo pro injekční/infuzní roztok	Pulvis et liquefactorium pro solutione iniectionabili/infundibili	INJ/INF PSO LQF
CDF-50048270	Powder and solvent for solution for injection/ /skin-prick test	Prášek a rozpouštědlo pro injekční roztok/roztok pro kožní prick test	Pulvis et liquefactorium pro solutione iniectionabili/ /solutione pro prick-testo cutaneo	INJ PLQ SOL/DRM PTC SOL
CDF-11208000	Powder and solvent for suspension for injection	Prášek a rozpouštědlo pro injekční suspenzi	Pulvis et liquefactorium pro suspensione iniectionabili	INJ PSU LQF
CDF-10115500	Powder and solvent for syrup	Prášek a rozpouštědlo pro sirup	Pulvis et liquefactorium pro sirupo	PLQ SIR
CDF-50048500	Powder and suspension for suspension for injection	Prášek a suspenze pro injekční suspenzi	Pulvis et suspensio pro suspensione iniectionabili	INJ PLS SUS

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CDF-13062000	Powder for concentrate and solution for solution for infusion	Prášek pro koncentrát a roztok pro infuzní roztok	Pulvis pro concentrato et solutio pro solutione infundibili	INF PCS SOL
PDF-50052000	Powder for oral/rectal suspension	Prášek pro perorální/rektální suspenzi	Pulvis pro suspensione perorali/rectali	POR/RCT PLV SUS
PDF-13052000	Powder for solution for injection/skin-prick test	Prášek pro injekční roztok/roztok pro kožní prick test	Pulvis pro solutione iniectionis/solutione pro prick-testo cutaneo	INJ PLV SOL/DRM PTC SOL
CDF-50048600	Powder, dispersion and solvent for concentrate for dispersion for infusion	Prášek, disperze a rozpouštědlo koncentrátu pro infuzní disperzi	Pulvis, dispersio et liquefactorium pro concentrato pro dispersione infundibili	INF PSD LQC DIS
CDF-50055350	Powder, solvent and matrix for implantation matrix	Prášek, rozpouštědlo a nosič pro implantační matici	Pulvis, liquefactorium et matrix pro matrice implantabili	IMP PLM MTX
PDF-13051000	Solution for injection/skin-prick test	Injekční roztok/roztok pro kožní prick test	Solutio iniectionis/solutio pro prick-testo cutaneo	INJ SOL/DRM PTC SOL
CDF-50062500	Suspension and solution for spray	Suspenze a roztok pro sprej	Suspensio et solutio pro aerodispersione	SPR SLO
CDF-50065000	Tablet and powder for oral solution	Tableta a prášek pro perorální roztok	Tabuletta et pulvis pro solutione perorali	POR TBP SOL
CDF-50064000	Tablet and solvent for rectal suspension	Tableta a rozpouštědlo pro rektální suspenzi	Tabuletta et liquefactorium pro suspensione rectali	RCT TLQ SUS

¹ Nahrazuje termín Concentrate and solvent for cutaneous use; Koncentrát a rozpouštědlo pro kožní podání.

² Nahrazuje termín Concentrate and diluent for solution for infusion.

³ Nahrazuje termín Suspension and solvent for suspension for injection; Suspenze a rozpouštědlo pro injekční suspenzi.

⁴ Nahrazuje termín Cutaneous and nasal ointment; Kožní a nosní mast.

⁵ Tento termín se používá pouze v případech, kdy pro léčivý přípravek neexistuje jediný převládající způsob podání.

⁶ Nahrazuje termín Ear/eye/nose drops, solution.

⁷ Nahrazuje termín Suspension and effervescent granules for oral suspension; Suspenze a šumivé granule pro perorální suspenzi.

⁸ Nahrazuje termín Granules for oral and rectal suspension; Granule pro perorální a rektální suspenzi.

⁹ Nahrazuje termín Lyophilisate and solvent for nasal drops, suspension; Lyofilizát a rozpouštědlo pro nosní kapky, suspenze.

¹⁰ Nahrazuje termín Powder and solvent for nasal drops, solution; Prášek a rozpouštědlo pro nosní kapky, roztok.

¹¹ Nahrazuje termín Nasal spray and oromucosal solution; Nosní sprej a orální roztok.

¹² Nahrazuje termín Oromucosal/laryngopharyngeal solution/spray; Orální/laryngofaryngeální roztok/sprej.

Část 5b Kombinované lékové formy a obaly Part 5b Combined Terms and containers

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CMT-13083000	Bee-hive dispersion in sachet	Disperze do úlu v sáčku	Dispersio pro apiario in sacco	vet.
CMT-50001250	Coated granules in sachet	Obalené granule v sáčku	Granula obducta in sacco	GRA OBD SCC
CMT-13103000	Cutaneous solution in single-dose container	Kožní roztok v jednodávkovém obalu	Solutio cutanea in vase monodosali	DRM SOL MDC
CMT-13161000	Dispersion for injection in pre-filled syringe	Injekční disperze v předplněné injekční stříkačce	Dispersio iniectionis in syringa praeimpleta	INJ DIS ISP
CMT-50017200	Ear drops, solution in single-dose container	Ušní kapky, roztok v jednodávkovém obalu	Otoguttae in solutione in vase monodosali	AUR GTT SOL MDC
CMT-50017550	Ear drops, suspension in single-dose container	Ušní kapky, suspenze v jednodávkovém obalu	Otoguttae in suspensione in vase monodosali	AUR GTT SUS MDC
CMT-13095000	Emulsion for infusion in administration system	Infuzní emulze v aplikačním systému	Emulsio infundibilis in systemate ad applicationem	INF EML APS

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CMT-50021250	Emulsion for injection/infusion in pre-filled syringe	Injekční/infuzní emulze v předplněné injekční stříkačce	Emulsio iniectabilis/infundibilis in syringa praeimpleta	INJ/INF EML ISP
CMT-13104000	Eye drops, emulsion in single-dose container	Oční kapky, emulze v jednodávkovém obalu	Oculoguttae in emulsione in vase monodosali	OPH GTT EML MDC
CMT-50022500	Eye drops, prolonged-release solution in single-dose container	Oční kapky, roztok s prodlouženým uvolňováním v jednodávkovém obalu	Oculoguttae in solutione cum liberatione prolongata in vase monodosali	OPH GTT SOL PRO MDC
CMT-50023000	Eye drops, solution in single-dose container	Oční kapky, roztok v jednodávkovém obalu	Oculoguttae in solutione in vase monodosali	OPH GTT SOL MDC
CMT-50023100	Eye drops, suspension in single-dose container	Oční kapky, suspenze v jednodávkovém obalu	Oculoguttae in suspensione in vase monodosali	OPH GTT SUS MDC
CMT-50023300	Eye gel in single-dose container	Oční gel v jednodávkovém obalu	Gelatum ophthalmicum in vase monodosali	OPH GEL MDC
CMT-50023400	Eye ointment in single-dose container	Oční mast v jednodávkovém obalu	Unguentum ophthalmicum in vase monodosali	OPH UNG MDC
CMT-13155000	Film-coated granules in single-dose container	Potahované granule v jednodávkovém obalu	Granula film obducta in vase monodosali	GRA FLM MDC
CMT-50023700	Film-coated tablet and gastro-resistant granules in sachet	Potahovaná tableta a enterosolventní granule v sáčku	Tabuletta film obducta et granula enterosolventia in sacco	TBL FLM+ GRA ENT SCC
CMT-50026150	Gastro-resistant granules for oral suspension in sachet	Enterosolventní granule pro perorální suspenzi v sáčku	Granula enterosolventia pro suspensione perorali in sacco	POR GSU ENT SCC
CMT-50026400	Gel in pressurised container	Gel v tlakovém obalu	Gelatum in vase cum pressu	GEL PSS
CMT-13069000	Gel in sachet	Gel v sáčku	Gelatum in sacco	GEL SCC
CMT-50029170	Granules for oral solution in sachet	Granule pro perorální roztok v sáčku	Granula pro solutione perorali in sacco	POR GRA SOL SCC
CMT-50029200	Granules for oral suspension in sachet	Granule pro perorální suspenzi v sáčku	Granula pro suspensione perorali in sacco	POR GRA SUS SCC
CMT-50029550	Granules in sachet	Granule v sáčku	Granula in sacco	GRA SCC
CMT-13090000	Granules in single-dose container	Granule v jednodávkovém obalu	Granula in vase monodosali	GRA MDC
CMT-50029700	Herbal tea in bag	Léčivý čaj v nálevovém sáčku	Species in sacco	SPC SCC
CMT-50029750	Implant in pre-filled syringe	Implantát v předplněné injekční stříkačce	Implantatum in syringa praeimpleta	IMP ISP
CMT-50033500	Intravitreal implant in applicator	Intravitreální implantát v aplikátoru	Implantatum intravitreale in instrumento ad applicationem	IVI IMP APL
CMT-50036200	Nasal drops, solution in single-dose container	Nosní kapky, roztok v jednodávkovém obalu	Rhinoguttae in solutione in vase monodosali	NAS GTT SOL MDC
CMT-13120000	Nasal powder in single-dose container	Nosní zásyp v jednodávkovém obalu	Pulvis adpersorius nasalis in vase monodosali	NAS PLV ADS MDC
CMT-50037250	Nasal spray, solution in single-dose container	Nosní sprej, roztok v jednodávkovém obalu	Aerodispersio nasalis, solutio in vase monodosali	NAS SPR SOL MDC
CMT-50037600	Oral emulsion in sachet	Perorální emulze v sáčku	Emulsio peroralis in sacco	POR EML SCC
CMT-50037700	Oral paste in sachet	Perorální pasta v sáčku	Pasta peroralis in sacco	POR PST SCC
CMT-50037800	Oral powder in sachet	Perorální prášek v sáčku	Pulvis peroralis in sacco	POR PLV SCC

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CMT-13130000	Oral powder in single-dose container	Perorální prášek v jednodávkovém obalu	Pulvis peroralis in vase monodosali	POR PLV MDC
CMT-13146000	Oral solution in multidose container with metering pump	Perorální roztok ve vícedávkovém obalu s dávkovací pumpou	Solutio peroralis in vase multidosali cum antlia pro applicationem in dossibus	POR SOL CVI
CMT-50038600	Oral solution in sachet	Perorální roztok v sáčku	Solutio peroralis in sacco	POR SOL SCC
CMT-50038650	Oral solution in single-dose container	Perorální roztok v jednodávkovém obalu	Solutio peroralis in vase monodosali	POR SOL MDC
CMT-13075000	Oral suspension in pre-filled oral applicator	Perorální suspenze v předplněném aplikátoru pro perorální podání	Suspensio peroralis in instrumento ad applicationem praeimpleto ad usum peroralem	POR SUS PPL
CMT-50038700	Oral suspension in sachet	Perorální suspenze v sáčku	Suspensio peroralis in sacco	POR SUS SCC
CMT-50041000	Pillules in single-dose container	Pilule v jednodávkovém obalu ¹	Pilulae in vase monodosali	PIL MDC
CMT-50048010	Powder and solvent for prolonged-release suspension for injection in pre-filled pen	Prášek a rozpouštědlo pro injekční suspenzi s prodlouženým uvolňováním v předplněném peru	Pulvis et liquefactorium pro suspensione iniectionabili cum liberatione prolongata in stilo praeimpleto	INJ PLQ SUR PEP
CMT-13057000	Powder and solvent for prolonged-release suspension for injection in pre-filled syringe	Prášek a rozpouštědlo pro injekční suspenzi s prodlouženým uvolňováním v předplněné injekční stříkačce	Pulvis et liquefactorium pro suspensione iniectionabili cum liberatione prolongata in syringa praeimpleta	INJ PLQ SUR ISP
CMT-50048050	Powder and solvent for solution for injection in cartridge	Prášek a rozpouštědlo pro injekční roztok v zásobní vložce	Pulvis et liquefactorium pro solutione iniectionabili in explemento	INJ PLQ SOL ZVL
CMT-50048150	Powder and solvent for solution for injection in pre-filled pen	Prášek a rozpouštědlo pro injekční roztok v předplněném peru	Pulvis et liquefactorium pro solutione iniectionabili in stilo praeimpleto	INJ PLQ SOL PEP
CMT-50048250	Powder and solvent for solution for injection in pre-filled syringe	Prášek a rozpouštědlo pro injekční roztok v předplněné injekční stříkačce	Pulvis et liquefactorium pro solutione iniectionabili in syringa praeimpleta	INJ PLQ SOL ISP
CMT-13108000	Powder and solvent for suspension for injection in multidose container	Prášek a rozpouštědlo pro injekční suspenzi ve vícedávkovém obalu	Pulvis et liquefactorium pro suspensione iniectionabili in vase multidosali	INJ PLQ SUS CVD
CMT-50048300	Powder and solvent for suspension for injection in pre-filled syringe	Prášek a rozpouštědlo pro injekční suspenzi v předplněné injekční stříkačce	Pulvis et liquefactorium pro suspensione iniectionabili in syringa praeimpleta	INJ PLQ SUS ISP
CMT-50052500	Powder for oral solution in sachet	Prášek pro perorální roztok v sáčku	Pulvis pro solutione perorali in sacco	POR PLV SOL SCC
CMT-13147000	Powder for oral suspension in sachet	Prášek pro perorální suspenzi v sáčku	Pulvis pro suspensione perorali in sacco	POR PLV SUS SCC
CMT-13060000	Powder for oral/rectal suspension in sachet	Prášek pro perorální/rektální suspenzi v sáčku	Pulvis pro suspensione perorali/rectali in sacco	POR/RCT PLV SUS SCC
CMT-50056150	Prolonged-release granules for oral suspension in sachet	Granule s prodlouženým uvolňováním pro perorální suspenzi v sáčku	Granula cum liberatione prolongata pro suspensione perorali in sacco	POR GSU PRO SCC

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CMT-50056200	Prolonged-release granules in sachet	Granule s prodlouženým uvolňováním v sáčku	Granula cum liberatione prolongata in sacco	GRA PRO SCC
CMT-13112000	Prolonged-release suspension for injection in pre-filled pen	Injekční suspenze s prodlouženým uvolňováním v předplněném peru	Suspensio cum liberatione prolongata pro iniectione in stilo praeimpleto	INJ SUS PRO PEP
CMT-50056250	Prolonged-release suspension for injection in pre-filled syringe	Injekční suspenze s prodlouženým uvolňováním v předplněné injekční stříkačce	Suspensio cum liberatione prolongata pro iniectione in syringa praeimpleta	INJ SUS PRO ISP
CMT-50056600	Solution and suspension for suspension for injection in pre-filled syringe	Roztok a suspenze pro injekční suspenzi v předplněné injekční stříkačce	Solutio et suspensio pro suspensione iniectione in syringa praeimpleta	INJ SLO SUS ISP
CMT-11210500	Solution for infusion in administration system	Infuzní roztok v aplikačním systému	Solutio infundibilis in systemate ad applicationem	INF SOL APS
CMT-13122000	Solution for infusion in cartridge	Infuzní roztok v zásobní vložce	Solutio infundibilis in explemento	INF SOL ZVL
CMT-50058500	Solution for infusion in pre-filled syringe	Infuzní roztok v předplněné injekční stříkačce	Solutio infundibilis in syringa praeimpleta	INF SOL ISP
CMT-13053000	Solution for injection in administration system	Injekční roztok v aplikačním systému	Solutio iniectione in systemate ad applicationem	INJ SOL APS
CMT-50060100	Solution for injection in cartridge	Injekční roztok v zásobní vložce	Solutio iniectione in explemento	INJ SOL ZVL
CMT-13071000	Solution for injection in dose-dispenser cartridge	Injekční roztok v zásobní vložce pro dávkovací zařízení	Solutio iniectione in explemento pro instrumento ad applicationem in dosibus	INJ SOL ZDD
CMT-13109000	Solution for injection in multidose container	Injekční roztok ve vícedávkovém obalu	Solutio iniectione in vase multidosali	INJ SOL CVD
CMT-50060150	Solution for injection in needle-free injector	Injekční roztok v tlakovém injektoru	Solutio iniectione in instrumento ad applicationem cum pressu	INJ SOL TDP
CMT-13068000	Solution for injection in pre-filled injector	Injekční roztok v předplněném injektoru	Solutio iniectione in instrumento ad applicationem praeimpleto	INJ SOL PFI
CMT-50060200	Solution for injection in pre-filled pen	Injekční roztok v předplněném peru	Solutio iniectione in stilo praeimpleto	INJ SOL PEP
CMT-50060300	Solution for injection in pre-filled syringe	Injekční roztok v předplněné injekční stříkačce	Solutio iniectione in syringa praeimpleta	INJ SOL ISP
CMT-50060500	Solution for injection/infusion in pre-filled syringe	Injekční/infuzní roztok v předplněné injekční stříkačce	Solutio iniectione/infundibilis in syringa praeimpleta	INJ/INF SOL ISP
CMT-50063100	Suspension for injection in cartridge	Injekční suspenze v zásobní vložce	Suspensio iniectione in explemento	INJ SUS ZVL
CMT-13110000	Suspension for injection in multidose container	Injekční suspenze ve vícedávkovém obalu	Suspensio iniectione in vase multidosali	INJ SUS CVD
CMT-13064000	Suspension for injection in pre-filled injector	Injekční suspenze v předplněném injektoru	Suspensio iniectione in instrumento ad applicationem praeimpleto	INJ SUS PFI
CMT-50063200	Suspension for injection in pre-filled pen	Injekční suspenze v předplněném peru	Suspensio iniectione in stilo praeimpleto	INJ SUS PEP
CMT-50063300	Suspension for injection in pre-filled syringe	Injekční suspenze v předplněné injekční stříkačce	Suspensio iniectione in syringa praeimpleta	INJ SUS ISP

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CMT-13094000	Syrup in sachet	Širup v sáčku	Sirupus in sacco	SIR SCC
CMT-13137000	Transdermal gel in sachet	Transdermální gel v sáčku	Gelatum transcutaneum in sacco	TDR GEL SCC

¹ Nahrazuje termín Pilulky, jednodávkový obal; jedná se o Granule pro homeopatické přípravky v jednodávkovém obalu.

Část 6 Kombinovaná balení Part 6 Combination Packs

Kód	Anglický název	Český název	Latinský název	Zkratka
CMP-14013000	Capsule, hard + tablet	Tvrdá tobolka + tableta	Capsula dura et tabuletta	CPS DUR+TBL NOB
CMP-14012000	Capsule, soft + tablet	Měkká tobolka + tableta	Capsula mollis et tabuletta	CPS MOL+TBL NOB
CMP-14001000	Cream + pessary	Krém + vaginální kulička	Cremor et globulus vaginalis	CRM+VAG GLB
CMP-14009000	Cream + vaginal capsule, soft	Krém + měkká vaginální tobolka	Cremor et capsula vaginalis mollis	CRM+VAG CPS MOL
CMP-14010000	Cream + vaginal tablet	Krém + vaginální tableta	Cremor et tabuletta vaginalis	CRM+VAG TBL NOB
CMP-14002000	Cutaneous solution + medicated sponge	Kožní roztok + léčivá hubka	Solutio cutanea et spongiola medicinalis	DRM SOL+SPO MED
CMP-14006000	Effervescent granules + film-coated tablet	Šumivé granule + potahovaná tableta	Granula effervescentia et tabuletta film obducta	GRA EFF+TBL FLM
CMP-14016000	Effervescent granules + gastro-resistant tablet	Šumivé granule + enterosolventní tableta ¹	Granula effervescentia et tabuletta enterosolvens	GRA EFF+TBL ENT
CMP-14007000	Effervescent tablet + film-coated tablet	Šumivá tableta + potahovaná tableta	Tabuletta effervescens et tabuletta film obducta	TBL EFF+TBL FLM
CMP-14017000	Eye drops, solution + eye ointment	Oční kapky, roztok + oční mast	Ocuguttae in solutione et unguentum ophthalmicum	OPH GTT SOL+OPH UNG
CMP-14011000	Film-coated tablet + pessary	Potahovaná tableta + vaginální kulička	Tabuletta film obducta et globulus vaginalis	TBL FLM+VAG GLB
CMP-14014000	Film-coated tablet + tablet	Potahovaná tableta + tableta	Tabuletta film obducta et tabuletta	TBL FLM+TBL NOB
CMP-14003000	Gastro-resistant tablet + rectal suspension	Enterosolventní tableta + rektální suspenze	Tabuletta enterosolvens et suspensio rectalis	TBL ENT+RCT SUS
CMP-14015000	Ointment + vaginal tablet	Mast + vaginální tableta ²	Unguentum et tabuletta vaginalis	UNG+VAG TBL NOB
CMP-14008000	Tablet + vaginal tablet	Tableta + vaginální tableta	Tabuletta et tabuletta vaginalis	TBL NOB+VAG TBL NOB
CMP-14004000	Vaginal capsule, soft + vaginal cream	Měkká vaginální tobolka + vaginální krém	Capsula vaginalis mollis et cremor vaginalis	VAG CPS MOL+VAG CRM
CMP-14005000	Vaginal cream + vaginal tablet	Vaginální krém + vaginální tableta	Cremor vaginalis et tabuletta vaginalis	VAG CRM+VAG TBL NOB

¹ Je-li v balení více než jedna tableta, použije se termín Šumivé granule + enterosolventní tablety.

² Je-li v balení více než jedna tableta, použije termín Mast + vaginální tablety.

Část 7. Používané jednotky (v rámci databáze Standard terms) Part 7 Unit of presentation

Kód	Anglický název	Český název	Určení
UOP-15001000	Actuation	Vstřík	hum. a vet.
UOP-15002000	Ampoule	Ampulka (Ampule)	hum. a vet.
UOP-15004000	Applicator	Aplikátor	hum. a vet.

Kód	Anglický název	Český název	Určení
UOP-15005000	Bag	Vak	hum. a vet.
UOP-15006000	Barrel	Sud	hum. a vet.
UOP-15007000	Blister	Blistr	hum. a vet.
UOP-15008000	Block	Blok	hum. a vet.
UOP-15009000	Bottle	Lahev (Lahvička)	hum. a vet.
UOP-15011000	Cachet	Škrobová tobolka	hum. a vet.
UOP-15012000	Capsule	Tobolka	hum. a vet.
UOP-15013000	Cartridge	Zásobní vložka	hum. a vet.
UOP-15024000	Chewing gum	Žvýkáci guma	hum. a vet.
UOP-15015000	Collar	Obojek	vet.
UOP-15016000	Container	Obal	hum. a vet.
UOP-15017000	Cup	Odměrka	hum. a vet.
UOP-15018000	Cylinder	Tlaková lahev	hum. a vet.
UOP-15019000	Dart	Injekční střela	vet.
UOP-15021000	Dressing	Obvaz	hum. a vet.
UOP-15022000	Drop	Kapka	hum. a vet.
UOP-15023000	Film	Film	hum. a vet.
UOP-15025000	Implant	Implantát	hum. a vet.
UOP-15026000	Inhaler	Inhalátor	hum. a vet.
UOP-15027000	Insert	Inzert	hum. a vet.
UOP-15028000	Jar	Kelímek	hum. a vet.
UOP-15029000	Lozenge	Pastilka	hum. a vet.
UOP-15030000	Lyophilisate	Lyofilizát	hum. a vet.
UOP-15031000	Matrix	Matrice	hum. a vet.
UOP-15033000	Pad	Tampon	hum. a vet.
UOP-15034000	Paper	Papír	vet.
UOP-15035000	Pastille	Měkká pastilka	hum. a vet.
UOP-15036000	Patch	Náplast	hum. a vet.
UOP-15037000	Pen	Pero	hum. a vet.
UOP-15038000	Pendant	Průvěsek	vet.
UOP-15039000	Pessary	Vaginální kulička	hum. a vet.
UOP-15040000	Pillule	Pilule	hum. a vet.
UOP-15041000	Pipette	Pipeta	hum. a vet.
UOP-15042000	Plaster	Náplast	hum. a vet.
UOP-15043000	Plug	Vložka	hum. a vet.
UOP-15044000	Pouch	Váček	hum. a vet.
UOP-15045000	Sachet	Sáček	hum. a vet.
UOP-15046000	Sponge	Hubka	hum. a vet.
UOP-15047000	Spoonful	Lžička	hum. a vet.
UOP-15048000	Stick	Tyčinka	hum. a vet.
UOP-15049000	Straw	Brčko	hum. a vet.
UOP-15050000	Strip	Strip	hum. a vet.
UOP-15051000	Suppository	Čípek	hum. a vet.
UOP-15062000	Swab	Tampon	hum. a vet.
UOP-15052000	Syringe	Stříkačka	hum. a vet.
UOP-15053000	System	Systém	hum. a vet.
UOP-15054000	Tablet	Tableta	hum. a vet.
UOP-15055000	Tag	Štítek	vet.
UOP-15056000	Tampon	Tampon	hum. a vet.
UOP-15057000	Thread	Vlákno	hum. a vet.
UOP-15058000	Tube	Tuba	hum. a vet.
UOP-15059000	Vessel	Nádoba	hum. a vet.
UOP-15060000	Vial	Injekční lahvička	hum. a vet.

